



EUROPEAN PARLIAMENT

2009 - 2014

Committee on Culture and Education

2011/0371(COD)

11.10.2012

AMENDMENTS

236 - 555

Draft report

Doris Pack

(PE494.473v01-00)

establishing "ERASMUS FOR ALL", the Union Programme for Education,
Training, Youth and Sport

Proposal for a regulation

(COM(2011)0788 – C7-0436/2011 – 2011/0371(COD))

AM\914151EN.doc

PE496.579v01-00

AM_Com_LegReport

Amendment 236

Doris Pack

Proposal for a regulation

Title 1

Text proposed by the Commission

Amendment

Proposal for a
REGULATION OF THE EUROPEAN
PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
establishing '**ERASMUS FOR ALL**'
The Union Programme for Education,
Training, **Youth** and Sport
(Text with EEA relevance)

Proposal for a
REGULATION OF THE EUROPEAN
PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
establishing '**YES Europe**'
The Union Programme for **Youth**,
Education **and** training and Sport
(Text with EEA relevance)

Or. en

Remarks

This amendment applies throughout the text; adopting it will necessitate corresponding changes.

Amendment 237

Martin Kastler

Proposal for a regulation

Title 1

Text proposed by the Commission

Amendment

Proposal for a
REGULATION OF THE EUROPEAN
PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
establishing "**ERASMUS FOR ALL**"
The Union Programme for Education,
Training, Youth and Sport
(Text with EEA relevance)

Proposal for a
REGULATION OF THE EUROPEAN
PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
establishing "**GENERATION EUROPE**"
The Union Programme for Education,
Training, Youth and Sport
(Text with EEA relevance)

Or. de

Justification

This amendment applies throughout the text; adopting it will necessitate corresponding changes.

Amendment 238

Martin Kastler

Proposal for a regulation

Recital 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(1a) The name ‘Generation Europe’ refers to the unifying element in all the existing sectoral programmes which seek to foster a sense of European identity and awareness of what European citizenship means through cross-border measures in the areas of general and vocational education, youth, lifelong learning, the elderly and active ageing and sport and thereby build on the objectives of the EU2020 Strategy by strengthening a ‘Generation Europe’ which unites all age groups in a readily understandable way.

Or. de

Amendment 239

Martin Kastler

Proposal for a regulation

Recital 1 b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(1b) Across all the educational sectors it covers, the Programme should contribute to the promotion of a sense of European identity and of European values, in accordance with Article 2 of the Treaty on European Union.

Amendment 240
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Recital 2 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(2a) Article 165(2) of the Treaty on the Functioning of the European Union gives a clear mandate for the Union's actions towards the participation of young people in democratic life in Europe.

Or. en

Justification

It is important to give a solid basis to the regulation in the treaties also concerning youth policies. The ART 165 TFEU is giving the Union legitimacy to set a solid youth agenda and to promote actions to support young people's autonomy and participation in society

Amendment 241
Martin Kastler

Proposal for a regulation
Recital 3

Text proposed by the Commission

Amendment

(3) The widespread recognition among the general public in Member States and participating third countries of the 'Erasmus' brand name as a synonym of Union learner mobility pleads for a more extensive use of this brand by the main education sectors covered by the Programme.

(3) The programme brings together many existing individual programmes which promote inter-generational, cross-border and lifelong learning - linked by the European value added of a stronger sense of European citizenship and identity. Irrespective of age and level of education, this will create a generation which learns to think and act European.

Or. de

Amendment 242
Emma McClarkin

Proposal for a regulation
Recital 3 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(3a) The new education, training, youth and sport programme should focus on reducing barriers to accessing funding and on streamlining administrative schemes throughout the structure. A sustained focus on reducing administrative expenditure and simplifying the organisation and management of the programme are vital to the success of the programme.

Or. en

Amendment 243
Emma McClarkin

Proposal for a regulation
Recital 4

Text proposed by the Commission

Amendment

(4) The public consultation on the Union's strategic choices for the implementation of the new EU competence in the field of sport and the evaluation report of Preparatory Actions in the field of sport provided useful indications regarding priority areas for Union action and illustrated the added value that the Union can bring in supporting activities aimed at generating, sharing and spreading experiences and knowledge about different issues affecting sport at the European level.

(4) The public consultation on the Union's strategic choices for the implementation of the new EU competence in the field of sport and the evaluation report of Preparatory Actions in the field of sport provided useful indications regarding priority areas for Union action and illustrated the added value that the Union can bring in supporting activities aimed at generating, sharing and spreading experiences and knowledge about different issues affecting sport at the European level, ***provided that they are focused primarily at grassroots level.***

Amendment 244
Martin Kastler

Proposal for a regulation
Recital 4 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(4a) The lessons learnt from the European Year of Active Ageing and Solidarity Between the Generations, the Commission's demographic reports and the commitment to volunteering shown by older people demonstrate the importance of lifelong learning, mobility and participation in the life of society well beyond the end of a person's professional life. Older people play a fundamental role in volunteering and social education in Europe. The Programme should take account of this fact by placing appropriate emphasis on relevant measures in the area of general and vocational education.

Or. de

Amendment 245
Martin Kastler

Proposal for a regulation
Recital 4 b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(4b) The development of a subprogramme for older people, for example entitled 'The Elderly in Action', to support existing EU programmes, partnerships and initiatives in the area of active ageing should be fostered with a view to mobilising the target group of elderly people throughout Europe, ensuring that society makes

better use of the many skills they have to offer, taking account of their needs and making progress in developing innovative ways of promoting a Europe-wide culture of active ageing and cross-border intergenerational solidarity.

Or. de

Amendment 246
Heinz K. Becker

Proposal for a regulation
Recital 5

Text proposed by the Commission

(5) The European Strategy for smart, sustainable and inclusive growth (Europe 2020) is defining the Union's growth strategy for the coming decade to support smart, sustainable and inclusive growth setting five ambitious objectives to be reached by 2020, particularly in the field of education to reduce early school leaving rates below 10% and to enable at least 40% of 30-34 years old to have completed **higher** education. This also includes its flagships initiatives, in particular 'Youth on the Move' and the Agenda for New Skills and Jobs.

Amendment

(5) The European Strategy for smart, sustainable and inclusive growth (Europe 2020) is defining the Union's growth strategy for the coming decade to support smart, sustainable and inclusive growth setting five ambitious objectives to be reached by 2020, particularly in the field of education to reduce early school leaving rates below 10% and to enable at least 40% of 30-34 years old to have completed **tertiary or equivalent** education. This also includes its flagships initiatives, in particular 'Youth on the Move' and the Agenda for New Skills and Jobs.

Or. en

Amendment 247
Marie-Christine Vergiat, Lothar Bisky

Proposal for a regulation
Recital 5

Text proposed by the Commission

(5) The European Strategy for smart, sustainable and inclusive growth (Europe

Amendment

(5) The European Strategy for smart, sustainable and inclusive growth (Europe

2020) is defining the Union's growth strategy for the coming decade to support smart, sustainable and inclusive growth setting five *ambitious* objectives to be reached by 2020, particularly in the field of education to reduce early school leaving rates below 10% and to enable at least 40% of 30-34 years old to have completed higher education. This also includes its *flagships* initiatives, in particular "Youth on the Move" and *the* Agenda for New Skills and Jobs.

2020) is defining the Union's growth strategy for the coming decade to support smart, sustainable and inclusive growth setting five objectives to be reached by 2020, particularly in the field of education to reduce early school leaving rates below 10% and to enable at least 40% of 30-34 years old to have completed higher education. This also includes its *flagship* initiatives, in particular 'Youth on the Move', the Agenda for New Skills and Jobs and '*Innovation Union*'.

¹ COM(2010)0546 final of 6 October 2010.

Or. fr

Amendment 248
Marco Scurria

Proposal for a regulation
Recital 8

Text proposed by the Commission

(8) The programme should include a strong international dimension particularly as regards higher education, not only to enhance the quality of European higher education in pursuit of the broader ET2020 objectives and the attractiveness of the Union as a study destination, but also to promote understanding between people and contribution to the sustainable development of higher education in the third countries.

Amendment

(8) The programme should include a strong international dimension particularly as regards *vocational education and training*, higher education *and adult learning*, not only to enhance the quality of European higher education *and training* in pursuit of the broader ET2020 objectives and the attractiveness of the Union as a study destination, but also to promote understanding between people and contribution to the sustainable development of higher education *and training* in the third countries.

Or. en

Amendment 249
Robert Rochefort, Liam Aylward

Proposal for a regulation
Recital 8

Text proposed by the Commission

(8) The programme should include a strong international dimension particularly as regards higher education, not only to enhance the quality of European higher education in pursuit of the broader ET2020 objectives and the attractiveness of the Union as a study destination, but also to promote understanding between people and contribution to the sustainable development of higher education in the third countries.

Amendment

(8) The programme should include a strong international dimension particularly as regards **vocational education and training**, higher education **and adult learning**, not only to enhance the quality of European higher education **and training** in pursuit of the broader ET2020 objectives and the attractiveness of the Union as a study destination, but also to promote understanding between people and contribution to the sustainable development of higher education **and training** in the third countries.

Or. en

Amendment 250
Lorenzo Fontana

Proposal for a regulation
Recital 8

Text proposed by the Commission

(8) The programme should include a strong international dimension particularly as regards higher education, not only to enhance the quality of European higher education in pursuit of the broader ET2020 objectives and the attractiveness of the Union as a study destination, but also to promote understanding between people and contribution to the sustainable development of higher education in the third countries.

Amendment

(8) The programme should include a strong international dimension particularly as regards higher education, not only to enhance the quality of European higher education in pursuit of the broader ET2020 objectives and the attractiveness of the Union as a study **and research** destination, but also to promote understanding between people and contribution to the sustainable development of higher education in the third countries. ***In this connection, attention is drawn to the Europe 2020 target of investing at least 3% of GDP in research and innovation.***

Amendment 251

Maurice Ponga, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Proposal for a regulation

Recital 8

Text proposed by the Commission

(8) The programme should include a strong international dimension particularly as regards higher education, not only to enhance the quality of European higher education in pursuit of the broader ET2020 objectives and the attractiveness of the Union as a study destination, but also to promote understanding between people and contribution to the sustainable development of higher education in the third countries.

Amendment

(8) The programme should include a strong international dimension particularly as regards higher education, not only to enhance the quality of European higher education in pursuit of the broader ET2020 objectives and the attractiveness of the Union as a study destination, but also to promote understanding between people and contribution to the sustainable development of higher education in the ***overseas countries and territories associated with the European Union and*** the third countries.

Or. fr

Justification

The current Overseas Association Decision provides for participation by the OCTs in training and education programmes. The new proposal for a decision also reiterates that the OCTs are eligible for all EU horizontal programmes. It should thus be specified in the text that OCTs participate in the Erasmus for All programme.

Amendment 252

David Casa

Proposal for a regulation

Recital 9

Text proposed by the Commission

(9) The renewed framework of cooperation in the youth field (2010-2018) should consider all young people as a resource in

Amendment

(9) The renewed framework of cooperation in the youth field (2010-2018) should consider all young people as a resource in

society and ***upholds their right to participate*** in the development of policies affecting them by means of a continuous structured dialogue between decision-makers and young people and youth organisations at all levels.

society and ***seeks to facilitate and enhance their participation*** in the development of policies affecting them by means of a continuous structured dialogue between decision-makers and young people and youth organisations at all levels.

Or. en

Amendment 253
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Recital 9

Text proposed by the Commission

(9) The renewed framework of cooperation in the youth field (2010-2018) ***should*** consider all young people as a resource in society and upholds their right to participate in the development of policies affecting them by means of a continuous structured dialogue between decision-makers and young people and youth organisations at all levels.

Amendment

(9) The renewed framework of cooperation in the youth field (2010-2018) ***emphasises the need to*** consider all young people as a resource in society and upholds their right to participate in the development of policies affecting them by means of a continuous structured dialogue between decision-makers and young people and youth organisations at all levels.

Or. en

Amendment 254
Sari Essayah, Sampo Terho

Proposal for a regulation
Recital 10

Text proposed by the Commission

(10) To support mobility, equity and study excellence, the Union should establish a European loan guarantee facility to enable students, regardless of their social background, to take their Masters degree in another participating country. This facility should be available to financial

Amendment

deleted

institutions which agree to offer loans for Masters' studies in other participating countries on favourable terms for the students.

Or. en

Amendment 255
Emma McClarkin

Proposal for a regulation
Recital 10

Text proposed by the Commission

Amendment

(10) To support mobility, equity and study excellence, the Union should establish a European loan guarantee facility to enable students, regardless of their social background, to take their Masters degree in another participating country. This facility should be available to financial institutions which agree to offer loans for Masters' studies in other participating countries on favourable terms for the students.

deleted

Or. en

Amendment 256
Marie-Christine Vergiat, Lothar Bisky

Proposal for a regulation
Recital 10

Text proposed by the Commission

Amendment

(10) To support mobility, equity and study excellence, the Union should **establish a European loan guarantee facility to enable** students, regardless of their **social** background, to take their Masters degree in another participating country. **This facility should be available to financial**

(10) To support mobility, equity and study excellence, the Union should **expand the system of mobility grants to cover** students, regardless of their **socio-economic** background, **wishing** to take their Masters degree in another participating country.

institutions which agree to offer loans for Masters' studies in other participating countries on favourable terms for the students.

Or. fr

Amendment 257

Hannu Takkula, Morten Løkkegaard

Proposal for a regulation

Recital 10

Text proposed by the Commission

(10) To support mobility, equity and study excellence, the Union should establish a European loan guarantee facility to enable students, regardless of their social background, to take their Masters degree in another participating country. This facility should be available to financial institutions which agree to offer loans for Masters' studies in other participating countries on favourable terms for the students.

Amendment

(10) To support mobility, equity and study excellence, the Union should establish a European loan guarantee facility to enable students, regardless of their social background, to take their Masters degree in another participating country. This facility should be available to financial institutions which agree to offer loans for Masters' studies in other participating countries on favourable terms for the students. ***Due to the complex nature of loan guarantee facilities, the system shall be voluntary and therefore Member States must decide at the national level whether to participate in the facility.***

Or. en

Amendment 258

Marco Scurria

Proposal for a regulation

Recital 10

Text proposed by the Commission

(10) To support mobility, equity and study excellence, the Union should establish a European loan guarantee facility to enable

Amendment

(10) To support mobility, equity and study excellence, the Union should establish a European loan guarantee facility to enable

students, regardless of their social background, to take their Masters degree in another participating country. This facility should be available to financial institutions which agree to offer loans for Masters' studies in other participating countries on favourable terms for the students.

students, regardless of their social background, to take their Masters degree in another participating country. ***Particular attention should be paid to improving the education opportunities of disadvantaged students.*** This facility should be available to financial institutions which agree to offer loans for Masters' studies in other participating countries on favourable terms for the students.

Or. en

Amendment 259

Mitro Repo

Proposal for a regulation

Recital 10

Text proposed by the Commission

(10) To support mobility, equity and study excellence, the Union should establish a European loan guarantee facility to enable students, regardless of their social background, to take their Masters degree in another participating country. This facility should be available to financial institutions which agree to offer loans for Masters' studies in other participating countries on favourable terms for the students.

Amendment

(10) To support mobility, equity and study excellence, the Union should establish a European loan guarantee facility to enable students, regardless of their social background, to take their Masters degree in another participating country. This facility should be available to financial institutions which agree to offer loans for Masters' studies in other participating countries on favourable terms for the students. ***The aim of the facility should be to provide students with an additional tool to increase their mobility for studies undertaken at master's level, and therefore improving the education opportunities of disadvantaged students. This experimental tool should be complementary and should not be meant to replace the grant systems supporting student mobility already in place at local, national and European level.***

Or. en

Amendment 260
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Recital 10

Text proposed by the Commission

(10) To support mobility, equity and study excellence, the Union should establish a European loan guarantee facility to enable students, regardless of their social background, to take their Masters degree in another participating country. This facility should be available to financial institutions which agree to offer loans for Masters' studies in other participating countries on favourable terms for the students.

Amendment

(10) To support mobility, equity and study excellence, the Union should establish a European loan guarantee facility to enable students, regardless of their social background, to take their Masters degree in another participating country. This facility ***is meant to be complementary to the grant systems already in place and should not substitute them. It*** should be available to financial institutions which agree to offer loans for Masters' studies in other participating countries on favourable terms for the students. ***Furthermore, the terms of reference for the development of such instrument should be set in cooperation with student representatives and universities organisations active at European level.***

Or. en

Justification

It is important to clearly state that the loans system is a complementary opportunity offered to students and not an alternative way to finance higher education. Furthermore it is important to ensure the participations of the beneficiaries and universities in setting the rules and guidelines regarding the implementation of the new financial tool as a mean to increase transparency, participation and effectiveness.

Amendment 261
Nora Berra, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner, Eider Gardiazábal Rubial

Proposal for a regulation
Recital 10

Text proposed by the Commission

(10) To support mobility, equity and study excellence, the Union should establish a European loan guarantee facility to enable students, regardless of their social background, to take their Masters degree in another participating country. This facility should be available to financial institutions which agree to offer loans for Masters' studies in other participating countries on favourable terms for the students.

Amendment

(10) To support mobility, equity and study excellence, the Union should establish, ***as a complement to, rather than a substitute for***, a European loan guarantee facility to enable students, regardless of their social background, to take their Masters degree in another participating country. This facility should be available to financial institutions which agree to offer loans for Masters' studies in other participating countries on favourable terms for the students.

Or. fr

Amendment 262

Lorenzo Fontana

Proposal for a regulation

Recital 10

Text proposed by the Commission

(10) To support mobility, equity and study excellence, the Union should establish a European loan guarantee facility to enable students, regardless of their social background, to take their Masters degree in another participating country. This facility should be available to financial institutions which agree to offer loans for Masters' studies in other participating countries on favourable terms for the students.

Amendment

(10) To support mobility, equity and study excellence, the Union should establish a European loan guarantee facility to enable students, regardless of their social background, to take their Masters degree in another participating country. This facility should be available to financial institutions which agree to offer loans for Masters' studies in other participating countries on ***particularly*** favourable terms for the students.

Or. it

Amendment 263

Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation

Recital 10

Text proposed by the Commission

(10) To support mobility, equity and study excellence, the Union should establish a European loan guarantee facility to enable students, regardless of their social background, to take their Masters degree in another participating country. This facility should be available to financial institutions which agree to offer loans for Masters' studies in other participating countries on favourable terms for the students.

Amendment

(10) To support mobility, equity and study excellence, the Union should establish, ***as a complement to, rather than a substitute for***, a European loan guarantee facility to enable students, regardless of their social background, to take their Masters degree in another participating country. This facility should be available to financial institutions which agree to offer loans for Masters' studies in other participating countries on favourable terms for the students.

Or. fr

Amendment 264

Patrice Tirolien, Juan Fernando López Aguilar, Nuno Teixeira, Maria do Céu Patrão Neves, Gabriel Mato Adrover

Proposal for a regulation

Recital 10 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(10a) To promote mobility and equal access to studies and exchanges, the Union should, in line with Article 349 of Treaty on the Functioning of the European Union, provide all appropriate measures to take into account the specificity of the outermost regions of the Union, particularly in view of their remoteness from the European continent and their insularity.

Or. en

Amendment 265

Nora Berra, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner, Eider Gardiazábal Rubial

Proposal for a regulation
Recital 10 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(10a) To promote mobility and encourage fairness in study courses and exchanges, the EU should take all necessary measures to take account of the specific nature of the outermost regions of the Union, particularly their distance from continental Europe and their insularity.

Or. fr

Amendment 266

Nora Berra, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner, Eider Gardiazábal Rubial

Proposal for a regulation
Recital 10 b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(10b) To strengthen the intensity and volume of European cooperation between the outermost regions of the Union and the neighbouring third countries, the administrative and financial arrangements for the implementation of measures provided for in this Regulation shall enable rules to be adapted to suit regional geographical conditions in the regional geographic context and enable resources to be increased as needed.

Or. fr

Amendment 267

Marie-Christine Vergiat, Lothar Bisky

Proposal for a regulation
Recital 11

Text proposed by the Commission

(11) Member States should endeavour to adopt all **appropriate** measures to remove legal and administrative obstacles to the proper functioning of the Programme. This also implies that visas for participants should be handed out without delays, in order to ensure that no participant misses out on either a part of or the entire study, training programme or exchange, and to avoid cancellations of mobility actions and projects. In line with Article 19 of the Council Directive 2004/114/EC of 13 December 2004 on the conditions of admission of third country nationals for the purposes of studies, pupils exchange, unremunerated training or voluntary service, Member States are encouraged to establish fast-track admission procedures.

Amendment

(11) Member States should endeavour to adopt all **necessary** measures to remove legal and administrative obstacles to the proper functioning of the Programme. This also implies that visas for participants should be handed out without delays **or even waived**, in order to ensure that no participant misses out on either a part of or the entire study, training programme or exchange, and to avoid cancellations of mobility actions and projects. In line with Article 19 of the Council Directive 2004/114/EC of 13 December 2004 on the conditions of admission of third country nationals for the purposes of studies, pupils exchange, unremunerated training or voluntary service, Member States are encouraged to establish fast-track admission procedures.

Or. fr

Amendment 268
Emma McClarkin

Proposal for a regulation
Recital 11

Text proposed by the Commission

(11) Member States should endeavour to adopt all appropriate measures to remove legal and administrative obstacles to the proper functioning of the Programme. This also implies that visas for participants should be handed out without **delays**, in order to ensure that no participant misses out on either a part of or the entire study, training programme or exchange, and to avoid cancellations of mobility actions and projects. In line with Article 19 of the Council Directive 2004/114/EC of 13 December 2004 on the conditions of

Amendment

(11) Member States should endeavour to adopt all appropriate measures to remove legal and administrative obstacles to the proper functioning of the Programme. This also implies that visas for participants should be handed out without **undue delay, whilst fully respecting the immigration criteria of the Member State concerned**, in order to ensure that no participant **who is eligible to enter the Member State concerned** misses out on either a part of or the entire study, training programme or exchange, and to avoid cancellations of

admission of third country nationals for the purposes of studies, pupils exchange, unremunerated training or voluntary service, Member States are encouraged to establish fast-track admission procedures.

mobility actions and projects. In line with Article 19 of the Council Directive 2004/114/EC of 13 December 2004 on the conditions of admission of third country nationals for the purposes of studies, pupils exchange, unremunerated training or voluntary service, Member States are encouraged to establish fast-track admission procedures.

Or. en

Amendment 269

Katarína Nevedřalová

Proposal for a regulation

Recital 11

Text proposed by the Commission

(11) Member States should endeavour to adopt all appropriate measures to remove legal and administrative obstacles to the proper functioning of the Programme. This also implies that visas for participants should be handed out without delays, in order to ensure that no participant misses out on either a part of or the entire study, training programme or exchange, and to avoid cancellations of mobility actions and projects. In line with Article 19 of the Council Directive 2004/114/EC of 13 December 2004 on the conditions of admission of third country nationals for the purposes of studies, pupils exchange, unremunerated training or voluntary service, Member States are encouraged to establish fast-track admission procedures.

Amendment

(11) Member States should endeavour to adopt all appropriate measures to remove legal and administrative obstacles to the proper functioning of the Programme. This also implies that visas for participants should be handed out without delays **and with reduced costs**, in order to ensure that no participant misses out on either a part of or the entire study, training programme or exchange, and to avoid cancellations of mobility actions and projects. In line with Article 19 of the Council Directive 2004/114/EC of 13 December 2004 on the conditions of admission of third country nationals for the purposes of studies, pupils exchange, unremunerated training or voluntary service, Member States are encouraged to establish fast-track admission procedures.

Or. en

Justification

The costs for obtaining the visas are unacceptably high for young people and they contribute,

together with the administrative procedures, to make student mobility to and from non EU countries very difficult

Amendment 270

Patrice Tirolien, Juan Fernando López Aguilar, Nuno Teixeira, Maria do Céu Patrão Neves, Gabriel Mato Adrover

Proposal for a regulation

Recital 11 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(11a) To enhance the intensity and volume of European cooperation between the outermost regions of the Union and neighbouring countries, the administrative and financial arrangements relating to the implementation of measures of this Regulation provide for adapting the rules to regional geographical context and capacity building needed.

Or. en

Amendment 271

Marie-Christine Vergiat, Younous Omarjee, Malika Benarab-Attou, Jean-Jacob Bicep, Lothar Bisky

Proposal for a regulation

Recital 11 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(11a) To promote mobility and encourage fairness in study courses and exchanges, the EU should take all necessary measures to take account of the specific nature of the outermost regions of the Union, particularly their distance from continental Europe and their insularity.

Or. fr

Justification

In accordance with the provisions of Article 349 of the TFEU, changes to administrative and financial rules must be made to offer young people from the OCTs greater possibilities for mobility towards continental Europe.

Amendment 272

Marie-Christine Vergiat, Younous Omarjee, Malika Benarab-Attou, Jean-Jacob Bicep, Lothar Bisky

Proposal for a regulation

Recital 11 b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(11b) To strengthen the intensity and volume of European cooperation between the outermost regions of the Union and ACP countries as well as the overseas countries and territories in the Caribbean, the Pacific and Eastern and Southern Africa and the Indian Ocean, the administrative and financial arrangements for the implementation of measures provided for in this Regulation shall enable rules to be adapted to suit regional geographical conditions in the regional geographic context and enable resources to be increased as needed.

Or. fr

Justification

Mobility for young people from the OCTs within their geographic context is in line with the Commission's guidelines on opening up regions.

Amendment 273

Marietje Schaake

Proposal for a regulation

Recital 12 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(12a) In order to better address youth unemployment in the Union particular attention should be given to the transnational cooperation between higher and vocational education institutions and businesses, with an aim to harmonise curricula and labour market needs, to improve students' employability and develop entrepreneurial skills.

Or. en

Amendment 274

Doris Pack

Proposal for a regulation

Recital 13

Text proposed by the Commission

Amendment

(13) The Bologna Declaration, signed by the Ministers for Education of 29 European countries on 19 June 1999, established an intergovernmental process aimed at creating a ‘European Area of Higher Education’, which requires support at Union level.

(13) The Bologna Declaration, signed by the Ministers for Education of 29 European countries on 19 June 1999, established an intergovernmental process aimed at creating a ‘European Area of Higher Education’. ***In the 8th Bologna Ministerial Conference held in Bucharest, Romania, on 26 and 27 April 2012, the 47 Ministers responsible for higher education signed the Bucharest Ministerial Communiqué that calls for consolidating the European Area of Higher Education,*** which requires ***continuous*** support at Union level.

Or. en

Amendment 275

Nadja Hirsch

Proposal for a regulation
Recital 14 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(14a) The exchange of knowledge in the area of vocational education and training at international level should be fostered, for example, by means of mobility to and from third countries for persons in vocational education and training and teaching staff.

Or. de

Amendment 276
Marie-Christine Vergiat, Lothar Bisky

Proposal for a regulation
Recital 14 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(14a) Students in vocational and technical education, including those in work placements, and apprentices need to be afforded greater opportunities for mobility. The necessary measures should be taken to make mobility both attractive and accessible, particularly for trained staff from SMEs and the arts and crafts sector.

Or. fr

Justification

The Bruges Communiqué states that fostering cross-border mobility for students in vocational and technical education is a key challenge for the future. With regard to the mobility of apprentices, it is important to have intermediary organisations to facilitate the participation of SMEs both as organisations sending and receiving apprentices.

Amendment 277
David Casa

Proposal for a regulation
Recital 15

Text proposed by the Commission

(15) It is necessary to strengthen the intensity and volume of European cooperation between schools, and of the mobility of school staff and learners in order to address the priorities set out in the Agenda for European cooperation on schools for the 21st century, namely to improve the quality of school education in the Union in the fields of competence development and in order to improve equity and inclusion within school systems and institutions, as well as to reinforce the teaching profession and school leadership. In this context, ***particular importance should be given to*** the strategic targets on reducing early school leaving, improving performance in basic skills, improving participation and quality in early childhood education and care, ***as well as to*** targets ***on*** reinforcing the professional competences of school teachers and school leaders, and improving the educational ***chances*** of children with a migrant background and those at socio economic disadvantage.

Amendment

(15) It is necessary to strengthen the intensity and volume of European cooperation between schools, and of the mobility of school staff and learners in order to address the priorities set out in the Agenda for European cooperation on schools for the 21st century, namely to improve the quality of school education in the Union in the fields of competence development and in order to improve equity and inclusion within school systems and institutions, as well as to reinforce ***and provide support for*** the teaching profession and school leadership. In this context, the strategic targets on reducing early school leaving, improving performance in basic skills, improving participation and quality in early childhood education and care ***should be prioritized along with*** targets reinforcing the professional competences of school teachers and school leaders, and improving the educational ***opportunities*** of children with a migrant background and those at ***a*** socio economic disadvantage.

Or. en

Amendment 278
Marco Scurria

Proposal for a regulation
Recital 15 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(15a) The programme should pay particular attention to the territorial dimension of education and training

policies and, especially, to rising inequalities in educational attainment at national and local level.

Or. en

Justification

Problems such as early school leaving, exclusion of young people, low educational attainment and poor access to education infrastructure are common in urban areas. Regardless of a city's prosperity, these problems tend to concentrate in certain neighbourhoods, namely those socio-economically disadvantaged. To tackle these challenges, local administrations play a key role in co-ordinating and leading actions to address them. Experience in dealing with these challenges is crucial to realising the Europe 2020's objectives.

Amendment 279

Francisco José Millán Mon

Proposal for a regulation

Recital 15 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(15a) The European integration process needs to be brought closer to young people, so it is considered appropriate to include in studies at baccalaureate or equivalent level in the Member States a specific subject on the background, objectives and functioning of the European Union and its institutions.

Or. es

Amendment 280

Martin Kastler

Proposal for a regulation

Recital 16 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(16a) The Programme aims in particular

to achieve the objective set as part of the European Year of Active Ageing and Solidarity Between the Generations of creating a European culture of active ageing and mobility and social participation for the elderly as multipliers and active members of a subjectively experienced ‘Generation Europe’. With that aim in view, the Programme gives the topic a new, higher profile by establishing a corresponding programme in the area of general and vocational education.

Or. de

Amendment 281

Katarína Nevedřalová

Proposal for a regulation

Recital 17

Text proposed by the Commission

(17) The action of the European Youth Forum, the National Academic Recognition Centres (NARIC), the Eurydice, Euroguidance and Eurodesk networks, as well as of the eTwinning National Support Services, the Europass National Centres, and the National Information Offices in the neighbourhood countries is essential in order to achieve the objectives of the programme, notably by providing the Commission with regular and updated information regarding the various fields of their activity and through the dissemination of the Programme results in the Union and in the third participating countries.

Amendment

(17) The action of the European Youth Forum, the **European Civil Society Platform on Lifelong Learning**, the National Academic Recognition Centres (NARIC), the Eurydice, Euroguidance and Eurodesk networks, as well as of the eTwinning National Support Services, the Europass National Centres, and the National Information Offices in the neighbourhood countries is essential in order to achieve the objectives of the programme, notably by providing the Commission with regular and updated information regarding the various fields of their activity and through the dissemination of the Programme results in the Union and in the third participating countries.

Or. en

Justification

Recognised in 2009 by the European Commission as a “unique representation” platform of lifelong learning and involved for many years in a dialogue with the EU institutions (i.e. jointly organising DG Education and Culture’s Stakeholders’ Forums), EUCIS-LLL, representing 31 European networks from all sectors of education and training, should also be directly mentioned as a reference civil society partner in the framework of a regular dialogue in education and training.

Amendment 282

Maurice Ponga, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Proposal for a regulation

Recital 17

Text proposed by the Commission

(17) The action of the European Youth Forum, the National Academic Recognition Centres (NARIC), the Eurydice, Euroguidance and Eurodesk networks, as well as of the eTwinning National Support Services, the Europass National Centres, and the National Information Offices in the neighbourhood countries is essential in order to achieve the objectives of the programme, notably by providing the Commission with regular and updated information regarding the various fields of their activity and through the dissemination of the Programme results in the Union and in the *third* participating countries.

Amendment

(17) The action of the European Youth Forum, the National Academic Recognition Centres (NARIC), the Eurydice, Euroguidance and Eurodesk networks, as well as of the eTwinning National Support Services, the Europass National Centres, and the National Information Offices in the neighbourhood countries is essential in order to achieve the objectives of the programme, notably by providing the Commission with regular and updated information regarding the various fields of their activity and through the dissemination of the Programme results in the Union, ***in the overseas countries and territories associated with it*** and in the participating *third* countries.

Or. fr

Justification

The current Overseas Association Decision provides for participation by the OCTs in training and education programmes. The new proposal for a decision also reiterates that the OCTs are eligible for all EU horizontal programmes. It should thus be specified in the text that OCTs participate in the Erasmus for All programme.

Amendment 283
Marek Henryk Migalski

Proposal for a regulation
Recital 18

Text proposed by the Commission

(18) Cooperation between the Programme and international organisations in the field of education, training, youth and sport, in particular with the Council of Europe, needs to be strengthened.

Amendment

(18) Cooperation between the Programme and international organisations in the field of education, training, youth and sport, in particular with the Council of Europe, needs to be strengthened, ***as does cooperation within international programmes with European Neighbourhood Policy countries.***

Or. pl

Amendment 284
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Recital 19

Text proposed by the Commission

(19) ***The programme should*** contribute to ***develop*** excellence in European integration studies world-wide, ***it should in particular support institutions that have a European governance structure, cover the whole spectrum of policy fields that are of interest for the Union, are non profit organisations and provide recognised academic degrees.***

Amendment

(19) ***In order to*** contribute to ***developing*** excellence in European integration studies world-wide ***and to respond to the increasing need for knowledge of, and dialogue on, the European integration process and its development, it is important to stimulate excellence in teaching, research and reflection in this field by supporting higher education institutions specialising in the study of the European integration process, European organizations in the fields of education and training and the Jean Monnet Action.***

Or. en

Justification

The amendment is necessary to harmonize language throughout the text and make it consistent with the definitions: this is why it is important to use the term "organizations" instead of "associations".

Amendment 285

Georgios Papanikolaou

Proposal for a regulation

Recital 19

Text proposed by the Commission

(19) The programme should contribute to develop excellence in European integration studies world-wide, it should in particular support institutions that have a European governance structure, cover the whole spectrum of policy fields that are of interest for the Union, are non profit organisations and provide recognised academic degrees.

Amendment

(19) The programme should contribute to develop excellence in European integration studies world-wide, it should in particular support institutions that have a European governance structure, cover the whole spectrum of policy fields that are of interest for the Union, are non profit organisations and provide recognised academic degrees, *as well as international organisations and bodies whose activities are related to areas of EU interest, promoting and supporting mobility and cooperation at European level, such as the European University Institute and the European Public Law Organisation.*

Or. el

Amendment 286

Marie-Christine Vergiat, Lothar Bisky

Proposal for a regulation

Recital 19

Text proposed by the Commission

(19) The programme should contribute to develop excellence in European integration studies world-wide, it should in particular support institutions that have a European

Amendment

(19) The programme should contribute to develop excellence in European integration studies world-wide, it should in particular support, *including via operational funds,*

governance structure, cover the whole spectrum of policy fields that are of interest for the Union, are non profit organisations and provide recognised academic degrees.

institutions that have a European governance structure, cover the whole spectrum of policy fields that are of interest for the Union, are non profit organisations and provide recognised academic degrees.

Or. fr

Amendment 287

Emil Stoyanov

Proposal for a regulation

Recital 19 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(19a) The programme should aim to diminish existing disparities in payments for participants from different Member States, as they implement projects under the programme.

Or. en

Amendment 288

Santiago Fisas Aixela, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Proposal for a regulation

Recital 20

Text proposed by the Commission

Amendment

(20) The Communication from the Commission on "Developing the European Dimension in Sport" of 18 January 2011 sets out the Commission's ideas for Union-level action in the field of sport after the entry into force of the Lisbon Treaty and proposes a list of concrete actions for the Commission and Member States in three broad chapters: the societal role of sport, the economic dimension of sport and the organisation of sport.

(20) The Communication from the Commission on "Developing the European Dimension in Sport" of 18 January 2011 sets out the Commission's ideas for Union-level action in the field of sport after the entry into force of the Lisbon Treaty and proposes a list of concrete actions for the Commission and Member States ***to increase sport's European identity*** in three broad chapters: the societal role of sport, the economic dimension of sport and the organisation of sport.

Amendment 289
Piotr Borys

Proposal for a regulation
Recital 20 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(20a) There is a need to focus in particular on grassroots sport and volunteering in sport on account of the crucial role that they play in promoting social inclusion, equal opportunities and health-enhancing physical activity.

Or. en

Amendment 290
Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation
Recital 20 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(20a) Measures applied to sport must take into account the criteria laid down in the Council of Europe's Anti-Doping Convention and European Convention on Spectator Violence, as well as in Recommendation CM/Rec(2011)10 of the Committee of Ministers to member states on promotion of the integrity of sport against manipulation of results, notably match-fixing.

Or. fr

Amendment 291
Ivo Belet

Proposal for a regulation
Recital 21

Text proposed by the Commission

(21) Improved transparency of qualifications and competences and extended acceptance of Union tools should **facilitate mobility throughout Europe for lifelong learning purposes, therefore contributing** to the development of quality education **and training, and will** facilitate mobility for occupational purposes, between countries as well as across sectors. Opening up access for **young students** (including vocational and education training students) to methods, practices and technologies used in other countries will **help to** improve their employability in a global economy; it can also help making jobs with an international profile more attractive.

Amendment

(21) Improved transparency of qualifications and competences and extended acceptance of Union **recognition** tools should **contribute** to the development of quality education, **training and youth work and** facilitate mobility for **both lifelong learning and** occupational purposes **throughout Europe**, between countries as well as across sectors. Opening up access for **all young people** (including **students, volunteers**, vocational and education training students) to methods, practices and technologies used in other countries will improve their employability in a global economy; it can also help making jobs with an international profile more attractive.

Or. en

Justification

Builds further on AM 7 of the rapporteur. More emphasis on the youth sector and youth work.

Amendment 292
Nadja Hirsch

Proposal for a regulation
Recital 21

Text proposed by the Commission

(21) Improved transparency of qualifications and competences and extended acceptance of Union tools should facilitate mobility throughout Europe for lifelong learning purposes, therefore contributing to the development of quality education and training, and will facilitate

Amendment

(21) Improved transparency, **comparability and recognition** of qualifications and competences and extended acceptance of Union tools should facilitate mobility throughout Europe for lifelong learning purposes, therefore contributing to the development of quality education and

mobility for occupational purposes, between countries as well as across sectors. Opening up access for young students (including vocational and education training students) to methods, practices and technologies used in other countries will help to improve their employability in a global economy; it can also help making jobs with an international profile more attractive.

training, and will facilitate mobility for occupational purposes, between countries as well as across sectors. Opening up access for young students (including vocational and education training students) to methods, practices and technologies used in other countries will help to improve their employability in a global economy; it can also help making jobs with an international profile more attractive.

Or. de

Amendment 293
Emma McClarkin

Proposal for a regulation
Recital 21 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(21a) The concrete focus should be on grassroots sport, particularly through community led, grassroots sporting organisations which are best placed to understand the needs of local communities, on account of the crucial role that sport plays in promoting social inclusion, equal opportunities and health enhancing physical activity. In addition, limited resources can be made available for appropriate dialogue with sporting stakeholders provided that this spending does not impact on the ability of grassroots programmes to be effectively funded and implemented.

Or. en

Amendment 294
Marek Henryk Migalski

Proposal for a regulation
Recital 22

Text proposed by the Commission

(22) For this purpose, it is recommended to extend the use of the single framework for the transparency of qualifications and competences (Europass) under Decision No2241/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004, the European Qualifications Framework (EQF) under Recommendation of the European Parliament and of the Council of 23 April 2008, the European Credit system for Vocational Education and Training (ECVET) under Recommendation of the European Parliament and of the Council of 18 June 2009 and the European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS).

Amendment

(22) For this purpose, it is recommended to extend the use of the single framework for the transparency of qualifications and competences (Europass) under Decision No2241/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004, the European Qualifications Framework (EQF) under Recommendation of the European Parliament and of the Council of 23 April 2008, the European Credit system for Vocational Education and Training (ECVET) under Recommendation of the European Parliament and of the Council of 18 June 2009 and the European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS). ***With a view to enhancing student mobility, Member States should create better conditions and a single framework for the recognition of courses and periods of study completed as part of student exchanges.***

Or. pl

Amendment 295

Mitro Repo

Proposal for a regulation

Recital 23

Text proposed by the Commission

(23) In order to ensure greater efficiency in communication to the public at large and stronger synergies between the communication activities undertaken at the initiative of the Commission, the resources allocated to communication under this Regulation shall also contribute to covering the corporate communication of the political priorities of the European Union provided that

Amendment

deleted

these are related to the general objectives of this Regulation.

Or. en

Amendment 296
Santiago Fisas Aixela

Proposal for a regulation
Recital 24

Text proposed by the Commission

(24) It is necessary to ensure the European added value of all actions carried out within in the framework of the Programme, and complementarity to activities of Member States in compliance with Article 167(4) of the Treaty on the functioning of the European Union and other activities, in particular in the *field* of culture, research, industrial and cohesion policy, enlargement policy and external relations.

Amendment

(24) It is necessary to ensure the European added value of all actions carried out within the framework of the Programme, and complementarity to activities of Member States in compliance with Article 167(4) of the Treaty on the Functioning of the European Union and other activities, in particular in the *fields* of culture *and the media, employment, health*, research *and innovation, enterprise, justice, consumers, development*, industrial and cohesion policy, enlargement policy and external relations, *as well as in accordance with the Union's current macro-regional strategies and those that may be approved during the lifetime of the Programme.*

Or. es

Amendment 297
Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation
Recital 24

Text proposed by the Commission

(24) It is necessary to ensure the European added value of all actions carried out within in the framework of the Programme, and complementarity to activities of

Amendment

(24) It is necessary to ensure the European added value of all actions carried out within in the framework of the Programme, and complementarity to activities of

Member States in compliance with **Article** 167(4) of the Treaty on the functioning of the European Union and other activities, in particular in the field of culture, research, industrial and cohesion policy, enlargement policy and external relations.

Member States in compliance with **Articles 165, 166 and** 167(4) of the Treaty on the functioning of the European Union and other activities, in particular in the field of culture, **employment, health, research and innovation, enterprise, justice, consumers, development, environment**, industrial and cohesion policy, enlargement policy and external relations, **as well as in accordance with the European Union Strategy for the Baltic Sea Region, the European Union Strategy for the Danube Region as well as the Euro-Mediterranean Partnership.**

Or. en

Amendment 298
Marco Scurria, Silvia Costa

Proposal for a regulation
Recital 24

Text proposed by the Commission

(24) It is necessary to ensure the European added value of all actions carried out within in the framework of the Programme, and complementarity to activities of Member States in compliance with Article 167(4) of the Treaty on the functioning of the European Union and other activities, in particular in the **field** of culture, research, industrial and cohesion policy, enlargement policy and external relations.

Amendment

(24) It is necessary to ensure the European added value of all actions carried out within the framework of the Programme, and complementarity to activities of Member States in compliance with Article 167(4) of the Treaty on the Functioning of the European Union and other activities, in particular in the **fields** of culture **and the media, employment, health, research and innovation, enterprise, justice, consumers, development, volunteering**, industrial and cohesion policy, enlargement policy and external relations, **as well as in accordance with the Union's macro-regional strategies, such as the European Union Strategy for the Baltic Sea Region, the European Union Strategy for the Danube Region and the European Union Strategy for the Mediterranean area.**

Or. it

Justification

The amendment is modified by a small change by the addition of the strategy of the European Union for the Mediterranean area.

Amendment 299

Georgios Papanikolaou

Proposal for a regulation

Recital 25

Text proposed by the Commission

(25) Effective performance management, including evaluation and monitoring, requires development of specific performance indicators *which can be measured over time, which are both realistic and* reflect the logic of the intervention *and are relevant to the appropriate hierarchy of objectives and activities.*

Amendment

(25) Effective performance management, including evaluation and monitoring, requires development of specific, *measurable and realistic* performance indicators *which* reflect the logic of the intervention. *The results of implementing European programmes must, in general terms, be fed back into policy making and European strategies with regard to young people and vice-versa.*

Or. el

Amendment 300

Ramon Tremosa i Balcells

Proposal for a regulation

Recital 26 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(26a) All references to National Authorities and National Agencies should be also applicable to Regional Authorities and Regional Agencies. However, this should be valid only on those cases where a region has full powers on university and education policies.

Or. en

Amendment 301

Maurice Ponga, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Proposal for a regulation

Recital 28 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(28a) Individuals from an OCT and competent public and/or private bodies and institutions from an OCT may participate in the Union programmes in accordance with the provisions laid down in the Council Decision on the association of the overseas countries and territories with the European Union.

Or. fr

Justification

The current Overseas Association Decision provides for participation by the OCTs in training and education programmes. The new proposal for a decision also reiterates that the OCTs are eligible for all EU horizontal programmes. It should thus be specified in the text that OCTs participate in the Erasmus for All programme.

Amendment 302

Zoltán Bagó, László Tőkés

Proposal for a regulation

Recital 30

Text proposed by the Commission

Amendment

(30) The European Commission and the High Representative of the European Union for Foreign Affairs and Security policy, in their joint Communication on a new response to a changing Neighbourhood outlined, inter alia, the aim **to** further **facilitate** Neighbourhood countries' participation in Union mobility and capacity building actions in higher education and the opening of the future

(30) The European Commission and the High Representative of the European Union for Foreign Affairs and Security policy, in their joint Communication on a new response to a changing Neighbourhood outlined, inter alia, the aim **of** further **facilitating** neighbourhood countries' participation in Union mobility and capacity building actions in higher education and the opening of the future

education programme to *Neighbouring* countries.

education programme to *neighbourhood countries. The same aim should be achieved in the case of candidate or potential candidate* countries.

Or. en

Amendment 303
Lorenzo Fontana

Proposal for a regulation
Recital 30

Text proposed by the Commission

(30) The European Commission and the High Representative of the European Union for Foreign Affairs and Security policy, in their joint Communication on a new response to a changing Neighbourhood outlined, inter alia, the aim to further facilitate Neighbourhood countries' participation in Union mobility and capacity building actions in higher education *and the opening of the future education programme to Neighbouring countries.*

Amendment

(30) The European Commission and the High Representative of the European Union for Foreign Affairs and Security policy, in their joint Communication on a new response to a changing Neighbourhood²⁶ outlined, inter alia, the aim to further facilitate Neighbourhood countries' participation in Union mobility and capacity building actions in higher education.

Or. it

Amendment 304
Marek Henryk Migalski

Proposal for a regulation
Recital 30

Text proposed by the Commission

(30) The European Commission and the High Representative of the European Union for Foreign Affairs and Security policy, in their joint Communication on a new response to a changing Neighbourhood outlined, inter alia, the aim

Amendment

(30) The European Commission and the High Representative of the European Union for Foreign Affairs and Security policy, in their joint Communication on a new response to a changing Neighbourhood outlined, inter alia, the aim

to further facilitate Neighbourhood countries' participation in Union mobility and capacity building actions in higher education and the opening of the future education programme to Neighbouring countries.

to further facilitate Neighbourhood countries' participation in Union mobility and capacity building actions in higher education and the opening of the future education programme to Neighbouring countries. ***In this connection, attention should be drawn to the mutual benefits stemming from closer involvement of ENP countries in mobility programmes.***

Or. pl

Amendment 305
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Recital 31

Text proposed by the Commission

(31) The financial interests of the European Union should be protected through proportionate measures throughout the expenditure cycle, including the prevention, detection and investigation of irregularities, the recovery of funds lost, wrongly paid or incorrectly used and, where appropriate, penalties. While Union external assistance has increasing financing need, the economic and budgetary situation of the Union limits the resources available for such assistance. The Commission should therefore seek for the most efficient use of available resources in particular through the use of financial instruments with leverage effect.

Amendment

(31) The financial interests of the European Union should be protected through proportionate measures throughout the expenditure cycle, including the prevention, detection and investigation of irregularities, the recovery of funds lost, wrongly paid or incorrectly used and, where appropriate, penalties. While Union external assistance has increasing financing need, the economic and budgetary situation of the Union limits the resources available for such assistance. The Commission should therefore seek for the most efficient ***and sustainable*** use of available resources in particular through the use of financial instruments with leverage effect.

Or. en

Amendment 306
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Recital 31 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(31a) The reduction of administrative burdens and management costs is inevitable in order to remove obstacles to the participation of all potential beneficiaries to the programme. The establishment of mechanisms for the continuous involvement of beneficiaries and their representative associations in the implementation and monitoring of the actions foreseen in the framework of the programme is fundamental.

Or. en

Justification

Alongside the need to match political priorities and programmes, it is important to remove obstacles to participation. Potential candidates are frequently discouraged by the application procedures as well as by the administrative burdens that come with managing EU projects. It is important to state that more efficient and user-friendly procedures need to be established for application within the Programme.

Amendment 307
Georgios Papanikolaou

Proposal for a regulation
Recital 32

Text proposed by the Commission

Amendment

(32) In its Communication "A Budget for Europe 2020" of 29 June 2011 the Commission has underlined its commitment to simplifying Union funding. The creation of a single programme on Education, Training, Youth and Sport should provide for significant simplification, rationalisation and synergies in the management of the programme. The implementation should be further simplified by the use of lump sum, unit cost or flat rate funding, as well as

(32) In its Communication "A Budget for Europe 2020" of 29 June 2011 the Commission has underlined its commitment to simplifying Union funding. The creation of a single programme on Education, Training, Youth and Sport should provide for significant simplification, rationalisation and synergies in the management of the programme. The implementation should be further simplified by the use of lump sum, unit cost or flat rate funding, as well as

reducing formal requirements for beneficiaries and Member States.

reducing formal *and bureaucratic* requirements for beneficiaries and Member States.

Or. el

Amendment 308

Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation

Recital 33

Text proposed by the Commission

(33) In order to ensure quick response to changed needs during the whole duration of the Programme, the power to adopt acts in accordance with Article 290 of the Treaty on the Functioning of the European Union should be delegated to the Commission in respect of provisions relating to the performance criteria and on the actions managed by the National Agencies. It is of particular importance that the Commission carries out appropriate consultations during its preparatory work, including at expert level. The Commission, when preparing and drawing-up delegated acts, should ensure a simultaneous, timely and appropriate transmission of relevant documents to the European Parliament and Council.

Amendment

(33) In order to ensure quick response to changed needs during the whole duration of the Programme, the power to adopt acts in accordance with Article 290 of the Treaty on the Functioning of the European Union should be delegated to the Commission in respect of provisions relating to the performance criteria and on the actions managed by the National Agencies. It is of particular importance that the Commission carries out appropriate consultations during its preparatory work, including at expert *and stakeholders* level. The Commission, when preparing and drawing-up delegated acts, should ensure a simultaneous, timely and appropriate transmission of relevant documents to the European Parliament and Council.

Or. en

Justification

The implementation of an efficient and user-friendly programme able to increase the impact in society can only be realised with the input and advice of beneficiaries, as a matter of good governance.

Amendment 309

Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Recital 35 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(35a) The programme covers three different fields, and the committee established under Article 30 of this Regulation will deal with both horizontal and sectoral issues. It is for the Member States to ensure that they send the relevant representatives in accordance with the topics on the agenda, and it is for the committee chair to ensure that meeting agendas clearly indicate the sector or sectors involved and the topics, according to each sector, to be discussed at each meeting. In order to increase participation and transparency, social partners and European stakeholders active in the field of education, youth and sport should be consulted. These organizations shall also be invited to participate in the meetings as observers in accordance with the topics of the discussion.

Or. en

Amendment 310
Marie-Christine Vergiat, Lothar Bisky

Proposal for a regulation
Recital 35 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(35a) The Programme covers three different fields, and the committee established under Article 30 of this Regulation will deal with both horizontal and sectoral issues. It is for the Member States to ensure that they send the relevant representatives in accordance with the topics on the agenda, and it is for the committee chair to ensure that

meeting agendas clearly indicate the sector or sectors involved and the topics, according to each sector, to be discussed at each meeting. Where appropriate, the social partners (including associations of parents, students, teachers and non-teaching staff) and civil society representatives shall be invited to participate in its meetings as consultant members.

Or. fr

Amendment 311
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 1 – paragraph 3 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

3a. The Programme covers youth, in particular in the context of non-formal education and informal learning, active citizenship, social inclusion and volunteering.

Or. en

Amendment 312
Martin Kastler

Proposal for a regulation
Article 1 – paragraph 4

Text proposed by the Commission

Amendment

4. ***It*** includes an international dimension in accordance with Article 21 of the Treaty of the European Union ***and will also support activities in the field of sport.***

4. ***The Programme*** includes an international dimension in accordance with Article 21 of the Treaty of the European Union ***designed to support the Union's external action, including the dissemination of European values worldwide and development objectives,***

through cooperation between the Union and third countries.

Or. de

Amendment 313
Emma McClarkin

Proposal for a regulation
Article 1 – paragraph 4

Text proposed by the Commission

4. It includes an international dimension in accordance with Article 21 of the Treaty of the European Union and will also support activities in the field of sport.

Amendment

4. It includes an international dimension in accordance with Article 21 of the Treaty of the European Union and will also support **grassroots** activities in the field of sport.

Or. en

Amendment 314
Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation
Article 2 – point 1

Text proposed by the Commission

1. "lifelong learning" means all general education, vocational education and training, non-formal education and informal learning undertaken throughout life, resulting in an improvement in knowledge, skills and competences within a personal, civic, social and/or employment-related perspective, including the provision of counselling and guidance services;

Amendment

1. "lifelong learning" means all general education, vocational education and training, non-formal education and informal learning undertaken throughout life, resulting in an improvement in knowledge, skills and competences **or participation in society** within a personal, civic, **cultural**, social and/or employment-related perspective, including the provision of counselling and guidance services;

Or. fr

Amendment 315
Emma McClarkin

Proposal for a regulation
Article 2 – point 1

Text proposed by the Commission

1. "lifelong learning" means all general education, vocational education and training, non-formal education and informal learning undertaken throughout life, resulting in an improvement in knowledge, skills and competences within a personal, civic, social and/or employment-related perspective, including the provision of counselling and guidance services;

Amendment

1. "lifelong learning" means all general education, vocational education and training, ***higher education, continued professional development***, non-formal education and informal learning undertaken throughout life, resulting in an improvement in knowledge, skills and competences within a personal, civic, social and/or employment-related perspective, including the provision of counselling and guidance services;

Or. en

Amendment 316
Mitro Repo

Proposal for a regulation
Article 2 – point 1

Text proposed by the Commission

1. "lifelong learning" means all general education, vocational education and training, non-formal education and informal learning undertaken throughout life, resulting in an improvement in knowledge, skills and competences within a personal, civic, social and/or employment-related perspective, including the provision of counselling and guidance services;

Amendment

1. "lifelong learning" means all general education, vocational education and training, ***higher education, continued professional development***, non-formal education and informal learning undertaken throughout life, resulting in an improvement in knowledge, skills and competences within a personal, civic, social and/or employment-related perspective, including the provision of counselling and guidance services;

Or. en

Amendment 317
Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation
Article 2 – point 2

Text proposed by the Commission

2. "non formal **setting**" means a **learning context that is often planned and organised, but not part of the formal education and training system**.

Amendment

2. 'non formal **education**' means a **process that provides people with the possibility of developing their values, skills and competences outside the framework of formal education**.

Or. fr

Amendment 318
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 2 – point 2

Text proposed by the Commission

2. '**non formal setting**' means **a learning context that is often planned and organised, but not part of the formal education and training system**.

Amendment

2. "**non-formal education** " means **an organised process that provides people with the possibility to develop their values, skills and competencies other than the ones developed in the framework of formal education. Those skills include a wide range of competences such as interpersonal, team, organisational and conflict management, intercultural awareness, leadership, planning, organisation, coordination and practical problem solving skills, teamwork, self-confidence, discipline and responsibility;**

Or. en

Justification

The regulation uses the term “non-formal setting”, when in fact, it should refer to the “non-formal education” sector. Furthermore the non-formal education needs to be defined properly in the regulation.

Amendment 319
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 2 – point 2 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

2a. "informal learning" means learning that takes place outside of planned pedagogy or alongside organised and structured education. It doesn't have a curriculum, but can be fostered through learning spaces and experience to also support self-confidence, discipline and responsibility;

Or. en

Justification

According with OECD, informal learning is defined as a learning process that is never organised, has no set objective in terms of learning outcomes and is never intentional from the learner's standpoint. Often it is referred to as learning by experience or just as experience. The idea is that the simple fact of existing constantly exposes the individual to learning situations, at work, at home or during leisure time for instance.

Amendment 320
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 2 – point 2 b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

2b. "the structured dialogue" means to ensure a timely and effective contribution of young people and other relevant actors in the youth field towards the formulation of policies relevant to the lives of young people;

Or. en

Justification

The Structured Dialogue with Young People is a key process in the EU Youth Policy. Since this programme aims at supporting the participation of young people and policy reform, the Structured Dialogue process should be defined in the proposal. The definition is from 29 April 2008 EAC/D1/JK/D(2008): the new concept of the European Structured Dialogue with young people.

Amendment 321

Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation

Article 2 – point 3

Text proposed by the Commission

3. "learning mobility" means moving physically to a country other than the country of residence, in order to undertake study, training or other learning, including traineeships and non-formal learning, or teaching *or participating in a transnational* professional development activity. It may include preparatory training in the host language. Learning mobility *also covers* youth exchanges and transnational professional development activities involving youth workers;

Amendment

3. "learning mobility" means moving physically to a country other than the country of residence, in order to undertake study, training or other learning *activities*, including *quality apprenticeships*, traineeships and non-formal learning, *assistantships* or teaching, *or to participate in a* professional development activity. It may include preparatory training in the host language *as well as follow-up activities*. Learning mobility *shall also cover* youth exchanges, *volunteering, non-formal education, informal learning* and transnational professional development activities involving youth workers;

Or. en

Amendment 322

Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation

Article 2 – point 3

Text proposed by the Commission

3. "learning mobility" means moving physically to a country other than the

Amendment

3. 'learning mobility' means moving physically to a country other than the

country of residence, in order to undertake study, training or other learning, including traineeships and non-formal learning, or teaching or participating in a transnational professional development activity. It may include preparatory training in the host language. Learning mobility also covers youth ***exchanges and*** transnational professional development activities involving youth workers;

country of residence, in order to undertake study, training or other learning, including traineeships, ***apprenticeships, volunteering,*** and non-formal learning, or teaching or participating in a transnational professional development activity. It may include preparatory training in the host language, ***as well as follow-up activities.*** Learning mobility also covers youth ***activities, volunteering, non-formal and informal learning and*** transnational professional development activities involving youth workers;

Or. fr

Amendment 323

Liam Aylward

Proposal for a regulation

Article 2 – point 4

Text proposed by the Commission

4. 'Cooperation for innovation and good practices' means transnational cooperation projects involving organisations active in the fields of education, training and/or youth and may include other organisations.

Amendment

4. 'Cooperation for innovation and good practices' means transnational ***and international*** cooperation projects involving organisations active in the fields of education, training, ***sport*** and/or youth and may include other ***indigenous or professional*** organisations;

Or. en

Amendment 324

Santiago Fisas Aixela, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Proposal for a regulation

Article 2 – point 4

Text proposed by the Commission

4. Cooperation for innovation and good practices means transnational cooperation

Amendment

4. Cooperation for innovation and good practices means transnational cooperation

projects involving organisations active in the fields of education, training *and/or* youth and may include other organisations.

projects involving organisations active in the fields of education, training, youth and *sport and* may include other organisations;

Or. es

Amendment 325
Marco Scurria

Proposal for a regulation
Article 2 – point 4

Text proposed by the Commission

4. 'Cooperation for innovation and good practices' means transnational cooperation projects involving organisations active in the fields of education, training and/or youth and may include other organisations.

Amendment

4. "Cooperation for innovation and good practices" means transnational cooperation projects involving *public and private* organisations, active in the fields of education, training and/or youth and may include other organisations *responsible for or involved in education and training*;

Or. en

Justification

Public authorities, and in particular local governments, design and co-ordinate comprehensive local development plans that set out the priorities for action in many policy areas, including education and training. In particular, they bring together schools, universities, research centres and businesses.

Amendment 326
Marek Henryk Migalski

Proposal for a regulation
Article 2 – point 5

Text proposed by the Commission

5. "Support for policy reform" means any type of activity aimed at supporting and facilitating the modernization of education and training systems through the process of

Amendment

5. "Support for policy reform" means any type of activity aimed at supporting and facilitating the modernization of education and training systems through the process of

policy cooperation between Member States, in particular the Open methods of Coordination;

policy cooperation between Member States **and between Member States and other countries and players taking part in programmes**, in particular the Open methods of Coordination;

Or. pl

Amendment 327
Katarína Nevedřalová

Proposal for a regulation
Article 2 – point 5

Text proposed by the Commission

5. "Support for policy reform" means any type of activity aimed at supporting and facilitating the **modernization** of education and training systems through the process of policy cooperation between Member States, in particular the Open **methods** of Coordination;

Amendment

5. "support for policy reform" means any type of activity aimed at supporting and facilitating the **modernisation** of education and training systems, **as well as support for the development of European youth policy**, through the process of policy cooperation between Member States, in particular the Open **Method** of Coordination **including the structured dialogue with young people**;

Or. en

Amendment 328
Martin Kastler

Proposal for a regulation
Article 2 – point 5

Text proposed by the Commission

5. "Support for policy reform" means any type of activity aimed at supporting and facilitating the modernization of education and training systems through the process of policy cooperation between Member States, in particular the Open **methods** of Coordination;

Amendment

5. "support for policy reform" means any type of activity aimed at supporting and facilitating the modernisation of education and training systems, **and promoting the development of European citizenship**, through the process of policy cooperation between Member States, in particular the Open **Method** of Coordination;

Amendment 329
Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation
Article 2 – point 5

Text proposed by the Commission

5. “Support for Policy reform” means any type of activity aimed at supporting and facilitating the *modernisation* of education and training systems through the process of policy cooperation between Member States, in particular the Open methods of Coordination;

Amendment

5. ‘Support for policy reform’ means any type of activity aimed at supporting and facilitating the *modernisation* of education and training systems through the process of ***capacity-building for stakeholders as well as*** policy cooperation between Member States, in particular the Open methods of Coordination;

Or. fr

Amendment 330
Chrysoula Paliadeli

Proposal for a regulation
Article 2 – point 6

Text proposed by the Commission

6. "virtual mobility" stands for a set of information and communications technology supported activities, organized at institutional level, that realize or facilitate international, collaborative experiences in a context of teaching and/or learning;

Amendment

6. "virtual mobility" stands for a set of information and communications technology supported activities, ***including e-learning***, organized at institutional level, that realize or facilitate international, collaborative experiences in a context of teaching and/or learning;

Or. en

Amendment 331
Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation
Article 2 – point 7

Text proposed by the Commission

7. "staff" means persons who, either on a professional or voluntary basis, are involved in education, training or youth non-formal learning. It may include teachers, trainers, school leaders, youth workers and non-educational staff;

Amendment

7. 'staff' means persons who, either on a professional or voluntary basis, are involved in education, training or **formal or** non-formal youth learning. It may include teachers, trainers, **facilitators, volunteers**, school leaders, youth workers and non-educational staff;

Or. fr

Amendment 332
Chrysoula Paliadeli

Proposal for a regulation
Article 2 – point 7

Text proposed by the Commission

7. "staff" means persons who, either on a professional or voluntary basis, are involved in education, training or youth non-formal learning. It may include teachers, trainers, school leaders, youth workers and non-educational staff;

Amendment

7. "staff" means persons who, either on a professional or voluntary basis, are involved in education, training or youth non-formal learning. It may include **professors**, teachers, trainers, school leaders, youth workers and non-educational staff;

Or. en

Amendment 333
Katarína Neved'álová

Proposal for a regulation
Article 2 – point 7 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

7a. "youth work" means actions, activities, processes and projects, undertaken by, with or for youth with the

aim of providing a space for their personal development and for their needs. It further aims to improve the social, political, economic status of young people, to enhance their skills and social networks as well as to increase the level of their representation and active participation or build their capacity to undertake such actions;

Or. en

Justification

The proposal misses a definition of youth work even thou it is mentioned several times. The definition is taken from the ones used in the Framework of European cooperation in the youth field.

Amendment 334

Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation

Article 2 – point 8

Text proposed by the Commission

8. "youth worker" means a ***professional or a volunteer involved in*** non-formal learning;

Amendment

8. "youth worker" means a ***person that works with young people to engage them in a non-formal education. Youth worker can refer to a paid staff or a volunteer youth leader;***

Or. en

Amendment 335

Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation

Article 2 – point 8

Text proposed by the Commission

8. "youth worker" means a ***professional or***

Amendment

8. 'youth worker' means a ***person*** involved

a volunteer involved in non-formal learning;

in non-formal, *formal or informal* learning;

Or. fr

Amendment 336
Emma McClarkin

Proposal for a regulation
Article 2 – point 17

Text proposed by the Commission

17. "youth activity" means an out-of-school activity (such as youth exchange, volunteering) carried out by a young person, either individually or in group, characterized by a non-formal learning approach;

Amendment

17. "youth activity" means an out-of-school activity (such as youth exchange, volunteering, *sport*) carried out by a young person, either individually or in group, characterized by a non-formal learning approach;

Or. en

Amendment 337
Marco Scurria

Proposal for a regulation
Article 2 – point 17

Text proposed by the Commission

17. "youth activity" means an out-of-school activity (such as youth exchange, volunteering) carried out by a young person, either individually or in group, characterized by a non-formal learning approach;

Amendment

17. "youth activity" means an out-of-school activity (such as youth exchange, volunteering) carried out by a young person, either individually or in group, characterized by a non-formal learning approach *and implementable under the European Skills Passport scheme*;

Or. it

Justification

With this amendment I would like to underline that "youth activity" could be recognized

within the framework of the European passport of competences.

Amendment 338

Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation

Article 2 – point 17

Text proposed by the Commission

17. "youth activity" means an out-of-school activity (such as youth exchange, volunteering) carried out by a young person, either individually or in group, characterized by a non-formal learning approach;

Amendment

17. "youth activity" means an out-of-school activity (such as youth exchange, volunteering **or youth training**) carried out by a young person, either individually or in group, **notably through youth organisations**, characterized by a non-formal learning approach;

Or. en

Amendment 339

Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation

Article 2 – point 17 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

17a. "volunteering" means activities including formal, non-formal, informal and vocational training and learning, which are undertaken voluntarily on the basis of a person's own free choice and motivation, and without concern for financial gain and for a non-profit cause, which benefit volunteers, those receiving services from a volunteer association, communities and society as a whole; the activity is unpaid but can include reimbursement of expenses directly related to the voluntary activity; it is for a non-profit cause and is primarily undertaken within a non-governmental organisation (NGO) and therefore cannot

be motivated by material or financial gain; volunteering should not be used to substitute or replace paid employment;

Or. en

Justification

The definition is the same of the one used for the report on recognising and promoting cross-border voluntary activities in the EU (A7-0166/2012).

Amendment 340
Emma McClarkin

Proposal for a regulation
Article 2 – point 18

Text proposed by the Commission

18. "partnership" means an agreement between a group of institutions or organisations in different Member States to carry out joint European activities in the field of education, training and youth or establishing a formal or informal network in a relevant field. As regards sport, it means an agreement with one or more third parties such as professional sport organisations or sponsors in different Member States in order to attract additional sources of support for achieving the desired outcomes of the Programme.

Amendment

18. "partnership" means an agreement between a group of institutions or organisations in different Member States to carry out joint European activities in the field of education, training and youth or establishing a formal or informal network in a relevant field. As regards sport, it means an agreement with one or more third parties such as professional sport organisations or sponsors ***that may or may not be*** in different Member States in order to attract additional sources of support for achieving the desired outcomes of the Programme.

Or. en

Amendment 341
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 2 – point 18 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

18a. "European organisation" means democratic and membership-based non-governmental organisation working with formal and non-formal education, youth work and/or youth participation at European level and sport. European organisations coordinate and disseminate capacity building and development of good practices in the field of education and training and/or in the field of youth directly providing European added value to national and local activities;

Or. en

Amendment 342

Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation

Article 2 – point 18 b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

18b. "youth organisation" means youth organisation that is a youth-led, democratic, volunteer- and membership-based non-governmental organisation working with non-formal education, youth work and youth participation;

Or. en

Amendment 343

Nadja Hirsch

Proposal for a regulation

Article 2 – point 26

Text proposed by the Commission

Amendment

26. "EU transparency tools" means

26. "EU transparency tools" means

instruments that help stakeholders to understand, appreciate and as appropriate recognise learning outcomes and qualifications throughout the Union;

instruments that help stakeholders to understand, appreciate, **compare** and as appropriate recognise learning outcomes and qualifications throughout the Union;

Or. de

Amendment 344
Petra Kammerevert

Proposal for a regulation
Article 2 – point 27

Text proposed by the Commission

27. "neighbourhood countries" means the countries and territories listed in the Annex to the Regulation XX/2012 of the European Parliament and of the Council of X YY 2012 establishing a European Neighbourhood Instrument: Algeria, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Egypt, Georgia, Israel, Jordan, Lebanon, Libya, Moldova, Morocco, Occupied Palestinian Territory, Syria, Tunisia and Ukraine. In addition, as for the activities supported in the youth field, Russia is also considered a neighbourhood country;

Amendment

27. "neighbourhood countries" means the countries and territories listed in the Annex to the Regulation XX/2012 of the European Parliament and of the Council of X YY 2012 establishing a European Neighbourhood Instrument: Algeria, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Egypt, Georgia, Israel, Jordan, Lebanon, Libya, Moldova, Morocco, Occupied Palestinian Territory, Syria, Tunisia and Ukraine. In addition, as for the activities supported in the youth field **and referring to the EU Strategy of the Baltic Sea Region**, Russia is also considered a neighbourhood country;

Or. en

Amendment 345
Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation
Article 2 – point 28 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

28a. 'grassroots sport' means all sports developed, promoted and/or organised for the largest possible number of

beneficiaries;

Or. fr

Amendment 346

Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Santiago Fisas Aixela

Proposal for a regulation

Article 2 – point 28 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

28a. ‘grassroots sport’ means all sports developed, promoted and/or organised for the largest possible number of beneficiaries;

Or. fr

Amendment 347

Nora Berra, Pablo Zalba Bidegain, Eider Gardiazábal Rubial

Proposal for a regulation

Article 2 – point 28 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

28a. ‘grassroots sport’ means all sports developed, promoted and/or organised for the largest possible number of beneficiaries;

Or. fr

Amendment 348

Marie-Christine Vergiat, Inês Cristina Zuber, Lothar Bisky

Proposal for a regulation

Article 2 – paragraph 1 – point 28 b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

28b. ‘grassroots sport’ means all sporting activities, including voluntary activities, developed, promoted and/or organised for the largest possible number of beneficiaries;

Or. fr

Amendment 349

Marie-Christine Vergiat, Lothar Bisky

Proposal for a regulation

Article 2 – paragraph 1 – point 28 b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

28b. ‘European association working to foster European integration, education and vocational training’ means a non-governmental association relying on a volunteer workforce active in the field of education or vocational training at European level.

Or. fr

Amendment 350

Katarína Neved’alová

Proposal for a regulation

Article 3 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Amendment

1. The Programme shall only support those actions **and activities** presenting a potential European added value and contributing to the achievement of the general objective as referred to in Article 4.

1. The Programme shall only support those actions presenting a potential European added value and contributing to the achievement of the general objective as referred to in Article 4.

Or. en

Amendment 351
Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation
Article 3 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. The Programme shall only support those actions and activities presenting a potential European added value and contributing to the achievement of the general objective as referred to in Article 4.

Amendment

1. The Programme shall only support those actions and activities presenting a potential European added value and contributing to the achievement of the general objective as referred to in Article 4, ***as well as to raising awareness and fostering the development of the shared European education area.***

Or. fr

Amendment 352
Petra Kammerevert, Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 3 – paragraph 2 – introductory part

Text proposed by the Commission

2. The European added value of the actions and activities of the Programme shall be ensured in particular through:

Amendment

2. The European added value of the actions and activities of the Programme shall be ensured in particular through ***their***:

Or. en

Amendment 353
Emma McClarkin

Proposal for a regulation
Article 3 – paragraph 2 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

2a. Activities focused on grassroots sport

do not necessarily need a transnational character.

Or. en

Amendment 354

Ivo Belet

Proposal for a regulation

Article 3 – paragraph 2 – point a

Text proposed by the Commission

(a) ***Their*** transnational character, ***in particular transnational*** mobility and cooperation aiming at ***long-term systemic*** impact;

Amendment

(a) transnational character, ***particularly with regard to*** mobility and cooperation aiming at ***a sustainable*** impact;

Or. en

Justification

Builds further on AM 30 of the rapporteur. Small scale projects, such as the Grundtvig projects or within the youth sector, do not always have a systemic impact and deserve further support under the programme.

Amendment 355

Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation

Article 3 – paragraph 2 – point a

Text proposed by the Commission

(a) Their transnational character, in particular ***transnational*** mobility and cooperation ***aiming at long-term systemic impact***;

Amendment

(a) Their transnational character, particularly with regard to mobility and cooperation ***with a view to achieving a sustainable systemic impact***;

Or. fr

Amendment 356
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 3 – paragraph 2 – point a

Text proposed by the Commission

(a) ***Their*** transnational character, ***in particular transnational*** mobility and cooperation aiming at ***long-term*** systemic impact;

Amendment

(a) transnational character, ***particularly with regard to*** mobility and cooperation aiming at ***a sustainable individual and organisational*** systemic impact;

Or. en

Justification

Focusing too much on the systemic level can have an adverse effect and impede a broader participation. Indeed, smaller organisations and projects may not have a systemic impact but they do have greater qualitative individual, organisational and societal impacts. Furthermore the amendment clearly state that the systemic impact assessment should be assessed on the overall actions foreseen by the programme and not on the single activities granted

Amendment 357
Marie-Christine Vergiat, Lothar Bisky

Proposal for a regulation
Article 3 – paragraph 2 – point a

Text proposed by the Commission

(a) Their transnational character, in particular transnational mobility and cooperation aiming at ***long-term systemic*** impact;

Amendment

(a) Their transnational character, in particular transnational mobility and cooperation aiming at ***a sustainable individual, structural and systemic*** impact;

Or. fr

Amendment 358
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Proposal for a regulation
Article 3 – paragraph 2 – point a

Text proposed by the Commission

(a) ***Their transnational*** character, in particular transnational mobility and cooperation aiming at ***long-term*** systemic impact;

Amendment

(a) ***Transnational, cross-border*** character, in particular transnational mobility and cooperation aiming at ***a sustainable*** systemic impact;

Or. fr

Amendment 359

Petra Kammerevert, Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation

Article 3 – paragraph 2 – point b

Text proposed by the Commission

(b) ***Their*** complementarity and synergy with other ***national, international and other Union*** programmes and policies, ***allowing for economies of scale and critical mass***;

Amendment

(b) complementarity and synergy with other programmes and policies ***at local, national, international and Union level***;

Or. en

Amendment 360

Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation

Article 3 – paragraph 2 – point b

Text proposed by the Commission

(b) Their complementarity and synergy with other national, international and other Union programmes and policies, ***allowing for economies of scale and critical mass***;

Amendment

(b) Their complementarity and synergy with other national, international and other Union programmes and policies, ***in cooperation between young people, professionals and organisations in several countries, which fosters the development of a shared European education area and allows the structuring of sectors.***

Or. fr

Amendment 361
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Proposal for a regulation
Article 3 – paragraph 2 – point b

Text proposed by the Commission

(b) Their complementarity and synergy with other national, international and other Union programmes and policies, ***allowing for economies of scale and critical mass***;

Amendment

(b) Their complementarity and synergy with other ***local*** national, international and other Union programmes and policies;

Or. fr

Amendment 362
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 3 – paragraph 2 – point b

Text proposed by the Commission

(b) ***Their*** complementarity and synergy with other national, international and ***other Union programmes and policies, allowing for economies of scale and critical mass***;

Amendment

(b) complementarity and synergy with other ***programmes and policies at*** national, international and ***Union level with the aim of foster the creation of a EU common area in the field of education, training, youth and sport***;

Or. en

Amendment 363
Nadja Hirsch

Proposal for a regulation
Article 3 – paragraph 2 – point c

Text proposed by the Commission

(c) Their contribution to the effective use of Union tools for recognition of

Amendment

(c) Their contribution to the effective use of Union tools for ***comparability and***

qualifications and transparency.

recognition of qualifications and
transparency.

Or. de

Amendment 364

Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation

Article 3 – paragraph 2 – point c

Text proposed by the Commission

(c) Their contribution to the effective use
of Union tools for recognition of
qualifications and transparency.

Amendment

(c) Their contribution to the effective **and
coordinated** use of Union tools for
recognition of qualifications and
transparency.

Or. en

Amendment 365

Martin Kastler

Proposal for a regulation

Article 3 – paragraph 2 - point c a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

***(ca) their direct and indirect contribution
to the process of fostering common
European values and the further
development of European citizenship.***

Or. de

Amendment 366

Ivo Belet

Proposal for a regulation

Article 3 – paragraph 2 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

2a. Special attention should be given to grassroots and local projects close to the citizens with European added value.

Or. en

Justification

Builds further on AM 32 of the rapporteur. Some projects do not always have a transnational aspect but are local projects with a European theme. These projects also have a clear added value and can bring the EU closer to the citizens.

Amendment 367

Morten Løkkegaard, Hannu Takkula, Marietje Schaake

Proposal for a regulation

Article 4 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Amendment

1. The Programme *aims to* contribute to the *objectives of the Europe 2020 strategy and of the Education and Training strategic framework 2020 (ET2020), including the corresponding benchmarks established in those instruments, to renewed framework for European Cooperation in the Youth field (2010-2018), to the sustainable development of third countries in the field of higher education and to developing the European dimension in sport.*

1. The programme ***shall*** contribute to the:

Or. en

Amendment 368

Emma McClarkin

Proposal for a regulation

Article 4 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. The Programme aims to contribute to the objectives of the Europe 2020 strategy and of the Education and Training strategic framework 2020 (ET2020), including the corresponding benchmarks established in those instruments, to renewed framework for European Cooperation in the Youth field (2010-2018), to the sustainable development of third countries in the field of higher education and to ***developing the European dimension in*** sport.

Amendment

1. The Programme aims to contribute to the objectives of the Europe 2020 strategy and of the Education and Training strategic framework 2020 (ET2020), including the corresponding benchmarks established in those instruments, to ***the Modernisation Agenda 'Supporting growth and jobs' (COM(2011) 567 final)***, to the renewed framework for European Cooperation in the Youth field (2010-2018), to the sustainable development of third countries in the field of higher education and to ***the development of grassroots*** sport.

Or. en

Amendment 369
Wim van de Camp

Proposal for a regulation
Article 4 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. The Programme aims to contribute to the objectives of the Europe 2020 strategy and of the Education and Training strategic framework 2020 (ET2020), including the corresponding benchmarks established in those instruments, to renewed framework for European Cooperation in the Youth field (2010-2018), to the sustainable development of third countries in the field of ***higher*** education and to developing the European dimension in sport.

Amendment

1. The Programme aims to contribute to the objectives of the Europe 2020 strategy and of the Education and Training strategic framework 2020 (ET2020), including the corresponding benchmarks established in those instruments, to renewed framework for European Cooperation in the Youth field (2010-2018), to the sustainable development of third countries in the field of education and to developing the European dimension in sport.

Or. en

Amendment 370
Ria Oomen-Ruijten

Proposal for a regulation
Article 4 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. The Programme aims to contribute to the objectives of the Europe 2020 strategy and of the Education and Training strategic framework 2020 (ET2020), including the corresponding benchmarks established in those instruments, to renewed framework for European Cooperation in the Youth field (2010-2018), to the sustainable development of third countries in the field of **higher** education and to developing the European dimension in sport.

Amendment

1. The Programme aims to contribute to the objectives of the Europe 2020 strategy and of the Education and Training strategic framework 2020 (ET2020), including the corresponding benchmarks established in those instruments, to renewed framework for European Cooperation in the Youth field (2010-2018), to the sustainable development of third countries in the field of education and to developing the European dimension in sport.

Or. en

Amendment 371
Morten Løkkegaard, Nadja Hirsch

Proposal for a regulation
Article 4 – paragraph 1 – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) achievement of the objectives of the Europe 2020 strategy, in particular the headline education target of reducing early school-leaving under 10% and increasing the number of 30–34 year-old students having completed tertiary or equivalent education to at least 40%;

Or. en

Amendment 372
Heinz K. Becker

Proposal for a regulation
Article 4 – paragraph 1 - point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) achievement of the objectives of the Europe 2020 strategy, in particular the headline education target of reducing early school-leaving and increasing the number of 30–34 year-old students having completed tertiary or equivalent education;

Or. en

Amendment 373

Marco Scurria, Silvia Costa

Proposal for a regulation

Article 4 – paragraph 1 - point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) achievement of the objectives of the Europe 2020 strategy and, as provided for in the Youth on the Move strategy, the headline education target of reducing early school-leaving and increasing the number of students in the 30-34 age bracket;

Or. it

Amendment 374

Nadja Hirsch

Proposal for a regulation

Article 4 – paragraph 1 – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) achievement of the objectives of the renewed Copenhagen Process (2010-2020);

Or. en

Amendment 375

Morten Løkkegaard, Hannu Takkula, Marietje Schaake

Proposal for a regulation

Article 4 – paragraph 1 – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) achievement of the objectives of the strategic framework for European cooperation in education and training ("ET 2020");

Or. en

Amendment 376

Morten Løkkegaard, Hannu Takkula, Marietje Schaake

Proposal for a regulation

Article 4 – paragraph 1 – point a b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ab) achievement of the objective of sustainable development of third countries in the field of higher education;

Or. en

Amendment 377

Morten Løkkegaard, Hannu Takkula, Marietje Schaake

Proposal for a regulation

Article 4 – paragraph 1 – point a c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ac) achievement of the overall objectives of the renewed framework for European cooperation in the youth field (2010-2018);

Amendment 378
Marco Scurria

Proposal for a regulation
Article 4 – paragraph 1 – point a c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ac) achievement of the overall objectives of the renewed framework for European cooperation in the youth field (2010–2018), including in particular:

Or. en

Amendment 379
Marco Scurria

Proposal for a regulation
Article 4 – paragraph 1 – point a c (new) - point i (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(i) offering more, equal education and training opportunities to all young people, so as to give them better job prospects;

Or. it

Amendment 380
Morten Løkkegaard, Hannu Takkula, Marietje Schaake

Proposal for a regulation
Article 4 – paragraph 1 – point a d (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ad) achievement of the objective of developing the European dimension in sport;

Amendment 381

Morten Løkkegaard, Hannu Takkula, Marietje Schaake

Proposal for a regulation

Article 4 – paragraph 1 – point a e (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ae) promotion of European values in accordance with Article 2 of the Treaty of the European Union;

Amendment 382

Martin Kastler

Proposal for a regulation

Article 4 – paragraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. The programme promotes European values, the development of an awareness of European identity and participation in democratic life in Europe; social commitment and solidarity, including solidarity between generations, should also be promoted.

Amendment 383

Nadja Hirsch

Proposal for a regulation

Article 4 – paragraph 2 – point b

Text proposed by the Commission

Amendment

(b) Increase of 30-34 years old students having completed ***third level of*** education.

(b) Increase of 30-34 years old students having ***higher*** education ***or the equivalent***.

Or. de

Justification

In keeping with the wording of Recital (5).

Amendment 384
Kinga Göncz

Proposal for a regulation
Article 4 – paragraph 2 – point b a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ba) The programme shall put special emphasis on providing equal access to inclusive and quality education at all level for children and students having serious health problems or disabilities, and those coming from a socially disadvantaged background, such as the Roma¹.

¹ As designated by the communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on 'An EU Framework for National Roma Integration Strategies up to 2020' (COM(2011)0173) and by the EP resolution of 9 March 2011 on the EU strategy on Roma inclusion (Text adopted, P7_TA(2011)0092).

Or. en

Amendment 385

Marie-Christine Vergiat, Lothar Bisky

Proposal for a regulation

Article 4 – paragraph 2 – point b a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ba) To make initial vocational education and training more attractive.

Or. fr

Amendment 386

Lorenzo Fontana

Proposal for a regulation

Article 5 – point a – introductory part

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) To improve the level of key competences and skills regarding in particular ***their relevance for*** the labour market and society, as well as the participation of young people in democratic life in Europe, notably through increased learning mobility opportunities for young people, ***learners, staff and youth workers, and through*** strengthened cooperation between education youth and the world of labour market;

(a) To improve the level of key competences and skills regarding in particular the labour market and society, as well as the participation of young people in democratic life in Europe, notably through increased mobility opportunities for young people ***resulting from*** strengthened cooperation between education youth and the world of labour market;

Or. it

Amendment 387

Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation

Article 5 – point a – introductory part

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) To improve the level of key

(a) To improve the level of key

competences and skills regarding in particular their relevance for the labour market and society, as well as the participation of young people in democratic life in Europe, notably through increased learning mobility opportunities for young people, learners, staff and youth workers, and through strengthened cooperation between education youth and the world of **labour market**;

competences and skills regarding in particular their relevance for the labour market and society, **enhance personal development, and promote social cohesion and inclusion of vulnerable groups at risk of educational disadvantage**, as well as the participation of young people in democratic life in Europe, notably through increased learning mobility opportunities for young people, learners, staff and youth workers, and through strengthened cooperation between education youth and the world of **work and ensure sufficient financial provisions to allow the involved actors and stakeholders to develop this cooperation**.

Or. en

Justification

The amendment wishes to include “personal development” together with other key values fundamental for fulfilling the educational mission. It is also important to widen the focus on learners and not only on young people.

Amendment 388 **Malika Benarab-Attou**

Proposal for a regulation **Article 5 – point a – introductory part**

Text proposed by the Commission

(a) To improve the level of key competences and skills regarding in particular their relevance for the labour market and society, **as well as** the participation of young people in democratic life in Europe, notably through increased learning mobility opportunities for young people, learners, staff and youth workers, and through strengthened cooperation between education youth and the world of labour market;

Amendment

(a) To improve the level of key competences and skills regarding in particular their relevance for the labour market and society, **enhance personal development, and promote social cohesion and inclusion of vulnerable groups at risk of educational disadvantage**, the participation of **lifelong learners and** young people in democratic life in Europe, notably through increased learning mobility opportunities for young people, **and lifelong** learners, staff and youth

workers, and through strengthened cooperation between education youth and the world of labour market;

Or. en

Amendment 389

Marco Scurria, Silvia Costa

Proposal for a regulation

Article 5 – point a – introductory part

Text proposed by the Commission

(a) To improve the level of key competences and skills regarding in particular their relevance for the labour market and society, as well as the participation of young people in democratic life in Europe, notably through increased learning mobility opportunities for young people, learners, staff and youth workers, and through strengthened cooperation between education youth and the world of labour market;

Amendment

(a) To improve the level of key competences and **hard and soft** skills regarding in particular their relevance for the labour market and society, as well as the participation of young people in democratic life in Europe, notably through increased learning mobility opportunities for young people, learners, staff and youth workers, and through strengthened cooperation between education youth and the world of labour market;

Or. en

Justification

Article 5 (1)(a), even in the original text that is in the amendment, reads: "to improve the level of key competences and skills", this refers to the transversal competences for the employability. This wording, given by the translation from the English text, will not include the "soft skills" that is the non-formal education concerning the development of the relational, human, ethical and social skills.

Amendment 390

Kinga Göncz, Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation

Article 5 – point a – introductory part

Text proposed by the Commission

(a) To improve the level of key competences and skills regarding in particular their relevance for the labour market and society, as well as the participation of young people in democratic life in Europe, notably through increased learning mobility opportunities for young people, learners, staff and youth workers, and through strengthened cooperation between education youth and the world of labour market;

Amendment

(a) To improve the level of key competences and skills regarding in particular their relevance for the labour market and society, as well as the participation of young people in democratic life in Europe, notably through increased learning mobility opportunities for young people, learners, staff and youth workers, and through strengthened cooperation between education youth and the world of labour market; ***in this respect, the Commission and Member States should safeguard that also young people coming from a socially disadvantage background can benefit from the programme;***

Or. en

Amendment 391

Marco Scurria

Proposal for a regulation

Article 5 – point a – indent 1 – subindent 1

Text proposed by the Commission

– % of participants who have ***increased their key*** competences and/or ***their*** skills ***relevant for their employability;***

Amendment

– % of participants who, ***thanks to the*** competences and skills ***acquired, have found a job within three years of completing their studies;***

Or. it

Justification

The funding put into this programme must be viewed as an investment in people. Accordingly, the effectiveness of such funding should be gauged on the basis of, among other things, how successful it is in improving the participants' job prospects, so that the necessary adjustments and improvements may be made if any gaps or failings are identified. A related indicator that will enable the programme's impact in terms of employability to be properly measured has therefore been included.

Amendment 392

Franziska Katharina Brantner, Eider Gardiazábal Rubial, Nora Berra, Pablo Zalba Bidegain

Proposal for a regulation

Article 5 – point a – indent 1 – subindent 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

- % of young people who lived abroad;

Or. en

Amendment 393

Mitro Repo

Proposal for a regulation

Article 5 – point b – introductory part

Text proposed by the Commission

Amendment

(b) To foster quality improvements, innovation excellence **and** internationalisation at the level of **educational** institutions, **as well as** in youth work, notably through enhanced transnational cooperation between education and training providers/youth organisations and other stakeholders;

(b) To foster quality improvements, innovation excellence, **social inclusiveness and access as well as** internationalisation at the level of **education and training** institutions, **including** in youth work, notably through enhanced transnational cooperation between education and training providers **or** youth organisations and other stakeholders;

Or. en

Amendment 394

Petra Kammerevert, Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation

Article 5 – point b – introductory part

Text proposed by the Commission

Amendment

(b) To foster quality improvements,

(b) To foster quality improvements,

innovation excellence **and** internationalisation at the level of **educational** institutions, as well as in youth work, notably through enhanced transnational cooperation between education and training providers/youth organisations and other stakeholders;

innovation excellence, **social inclusiveness and access as well as** internationalisation at the level of **education and training** institutions, as well as in youth work, notably through enhanced transnational cooperation between education and training providers **or** youth organisations and other stakeholders;

Or. en

Amendment 395

Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation

Article 5 – point b – introductory part

Text proposed by the Commission

(b) To foster quality improvements, innovation excellence and internationalisation at the level of educational institutions, as well as in youth work, notably through enhanced transnational cooperation between education and training providers/youth organisations and other stakeholders;

Amendment

(b) To foster quality improvements, innovation excellence, **social inclusiveness, access** and internationalisation at the level of educational institutions, as well as in youth work, notably through enhanced transnational cooperation between education and training providers/youth organisations and other stakeholders;

Or. en

Amendment 396

Marie-Christine Vergiat, Lothar Bisky

Proposal for a regulation

Article 5 – point b – introductory part

Text proposed by the Commission

(b) To foster quality improvements, innovation excellence and internationalisation at the level of educational institutions, as well as in youth work, notably through enhanced

Amendment

(b) To foster quality improvements, innovation excellence and internationalisation at the level of educational **or training** institutions, as well as in youth work, notably through

transnational cooperation between education and training providers/youth organisations and other stakeholders;

enhanced transnational cooperation between education and training providers/youth organisations ***vocational training providers*** and other stakeholders, ***including organisations representing workers, teachers, parents and students***;

Or. fr

Amendment 397

Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation

Article 5 – point b – introductory part

Text proposed by the Commission

(b) To foster quality improvements, innovation excellence and internationalisation at the level of educational institutions, as well as in youth work, notably through enhanced transnational cooperation between education and training providers/youth organisations and other stakeholders;

Amendment

(b) To foster quality improvements, innovation excellence and internationalisation at the level of educational ***and training*** institutions, as well as in youth work, notably through enhanced transnational cooperation between education and training providers/youth organisations, ***NGOs, citizen platforms*** and other stakeholders;

Or. fr

Amendment 398

Marie-Christine Vergiat, Lothar Bisky

Proposal for a regulation

Article 5 – point c – introductory part

Text proposed by the Commission

(c) To ***promote the emergence*** of a European ***lifelong*** learning area, ***trigger policy reforms at national level, support the modernisation of education and training systems, including non-formal learning, and support European cooperation in the youth field, notably***

Amendment

(c) To ***raise awareness of formal, non-formal and informal*** learning, ***including learning from a very early age, with a view to providing lifelong learning and supporting*** European cooperation in the ***education and*** youth field, notably through enhanced policy cooperation, better use of

through enhanced policy cooperation, better use of recognition and transparency tools and the dissemination of good practices;

recognition and transparency tools and the dissemination of good practices;

Or. fr

Amendment 399
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 5 – point c – introductory part

Text proposed by the Commission

(c) To promote the emergence of a European lifelong learning area, trigger policy reforms at national level, support the modernisation of education and training systems, including non-formal **learning**, and support European cooperation in the youth field, notably through enhanced policy cooperation, better use of recognition and transparency tools and the dissemination of good practices;

Amendment

(c) To promote the emergence of a European lifelong learning area, trigger policy reforms at national level, support the modernisation of education and training systems, including non-formal **education**, and support European cooperation in the youth field, notably through enhanced policy cooperation, better use of recognition and transparency tools and the dissemination of good practices;

Or. en

Amendment 400
Francisco José Millán Mon

Proposal for a regulation
Article 5 – point c – introductory part

Text proposed by the Commission

(c) To promote the emergence of a European lifelong learning area, trigger policy reforms at national level, support the modernisation of education and training systems, including non-formal learning, and support European cooperation in the youth field, notably through enhanced policy cooperation, better use of

Amendment

(c) To promote the emergence of a European lifelong learning area, trigger policy reforms at national level, support the modernisation of education and training systems, including non-formal learning, and support European cooperation in the youth field, notably through enhanced policy cooperation, better use of

recognition and transparency tools **and** the dissemination of good practices.

recognition and transparency tools, the dissemination of good practices **and the inclusion in studies at baccalaureate or equivalent level of a specific subject on the background, objectives and functioning of the European Union and its institutions.**

Or. es

Amendment 401
Marietje Schaake

Proposal for a regulation
Article 5 – point c – introductory part

Text proposed by the Commission

(c) To promote the emergence of a European lifelong learning area, trigger policy reforms at national level, support the modernisation of education and training systems, including non-formal learning, and support European cooperation in the youth field, notably through enhanced policy cooperation, better use of recognition and transparency tools and the dissemination of good practices;

Amendment

(c) To promote the emergence of a European lifelong learning area, trigger policy reforms at national level, support the modernisation of education and training systems, including non-formal learning, and support European cooperation in the youth field, notably through enhanced policy cooperation, better use of recognition and transparency tools and the dissemination of good practices, **including measures aimed at alleviating administrative burdens;**

Or. en

Amendment 402
Marco Scurria

Proposal for a regulation
Article 5 – point c – introductory part

Text proposed by the Commission

(c) To promote the emergence of a European lifelong learning area, trigger policy reforms at national level, support the

Amendment

(c) To promote the emergence of a European lifelong learning area, trigger policy reforms at national **and local** level,

modernisation of education and training systems, including non-formal learning, and support European cooperation in the youth field, notably through enhanced policy cooperation, better use of recognition and transparency tools and the dissemination of good practices;

support the modernisation of education and training systems, including non-formal learning, and support European cooperation in the youth field, notably through enhanced policy cooperation, better use of recognition and transparency tools and the dissemination of good practices;

Or. en

Amendment 403

Sari Essayah, Sampo Terho

Proposal for a regulation

Article 5 – point d – introductory part

Text proposed by the Commission

(d) To enhance the international dimension of education, ***training and youth*** notably ***in higher education by increasing the attractiveness of the Union higher education institutions and supporting the Union external action, including its development objectives through the promotion of mobility and cooperation between EU and third country*** higher education ***institutions and targeted capacity building in third countries.***

Amendment

(d) To enhance the international dimension of education ***and training***, notably ***through cooperation between Union and third country institutions in the field of VET and in*** higher education.

Or. en

Amendment 404

Doris Pack

Proposal for a regulation

Article 5 – point d – introductory part

Text proposed by the Commission

(d) To enhance the international dimension of education, ***training and youth*** notably in higher education by increasing the

Amendment

(d) To enhance the international dimension of education ***and training, notably through cooperation between Union and***

attractiveness of the Union higher education institutions and supporting the Union external action, including its development objectives through the promotion of mobility and cooperation between EU and third country higher education institutions and targeted capacity building in third countries.

third country institutions in the field of VET and in higher education, by increasing the attractiveness of the Union higher education institutions and supporting the Union external action, including its development objectives through the promotion of mobility and cooperation between EU and third country higher education institutions and targeted capacity building in third countries.

Or. en

Amendment 405
Nadja Hirsch

Proposal for a regulation
Article 5 – point d – introductory part

Text proposed by the Commission

(d) To enhance the international dimension of education, training and youth notably in higher education by increasing the attractiveness of the Union higher education institutions and supporting the Union external action, including its development objectives through the promotion of mobility and cooperation between EU and third country higher education institutions and targeted capacity building in third countries.

Amendment

(d) To enhance the international dimension of education, training and youth notably in higher education ***and vocational education*** by increasing the attractiveness of the Union higher education ***and vocational education*** institutions and supporting the Union external action, including its development objectives through the promotion of mobility and cooperation between EU and third country higher education institutions and targeted capacity building in third countries.

Or. de

Amendment 406
Wim van de Camp

Proposal for a regulation
Article 5 – point d – introductory part

Text proposed by the Commission

(d) To enhance the international dimension of education, training and youth notably in higher education by increasing the attractiveness of the Union **higher** education institutions and supporting the Union external action, including its development objectives through the promotion of mobility and cooperation between EU and third country higher education institutions and targeted capacity building in third countries.

Amendment

(d) To enhance the international dimension of education, training and youth notably in higher **and vocational** education by increasing the attractiveness of the Union education institutions and supporting the Union external action, including its development objectives through the promotion of mobility and cooperation between EU and third country higher **and vocational** education institutions and targeted capacity building in third countries.

Or. en

Amendment 407
Ria Oomen-Ruijten

Proposal for a regulation
Article 5 – point d – introductory part

Text proposed by the Commission

(d) To enhance the international dimension of education, training and youth notably in higher education by increasing the attractiveness of the Union **higher** education institutions and supporting the Union external action, including its development objectives through the promotion of mobility and cooperation between EU and third country higher education institutions and targeted capacity building in third countries.

Amendment

(d) To enhance the international dimension of education, training and youth notably in higher **and vocational** education by increasing the attractiveness of the Union education institutions and supporting the Union external action, including its development objectives through the promotion of mobility and cooperation between EU and third country higher **and vocational** education institutions and targeted capacity building in third countries.

Or. en

Amendment 408
Maurice Ponga, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Proposal for a regulation

Article 5 – point d – introductory part

Text proposed by the Commission

(d) To enhance the international dimension of education, training and youth notably in higher education by increasing the attractiveness of the Union higher education institutions and supporting the Union external action, including its development objectives through the promotion of mobility and cooperation between EU and third **country higher education institutions** and targeted capacity building in third countries.

Amendment

(d) To enhance the international dimension of education, training and youth notably in higher education by increasing the attractiveness of the Union higher education institutions and supporting the Union external action, including its development objectives through the promotion of mobility and cooperation between **higher education institutions in the EU and the OCTs associated with it, on the one hand,** and third **countries, on the other,** and targeted capacity building in third countries.

Or. fr

Justification

The current Overseas Association Decision provides for participation by the OCTs in training and education programmes. The new proposal for a decision also reiterates that the OCTs are eligible for all EU horizontal programmes. It should thus be specified in the text that OCTs participate in the Erasmus for All programme.

Amendment 409

Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Proposal for a regulation

Article 5 – point d – introductory part

Text proposed by the Commission

(d) To enhance the international dimension of education, training and youth notably in higher education by increasing the attractiveness of the Union higher education institutions and supporting the Union external action, including its development objectives through the promotion of mobility and cooperation between EU and third country higher

Amendment

(d) To enhance the international dimension of education, training and youth notably in higher education by increasing the attractiveness of the Union higher education **and research** institutions (**as a complement to the Marie Curie-Skłodowska programme**) and supporting the Union external action, including its development objectives through the

education institutions and targeted capacity building in third countries.

promotion of mobility and cooperation between EU and third country higher education institutions and targeted capacity building in third countries.

Or. fr

Amendment 410
Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation
Article 5 – point d – introductory part

Text proposed by the Commission

(d) To enhance the international dimension of education, training and youth notably in higher education by increasing the attractiveness of the Union higher education institutions and supporting the Union external action, including its development objectives through the promotion of mobility and cooperation between EU and third country higher education institutions and targeted capacity building in third countries.

Amendment

(d) To enhance the international dimension of education, training and youth notably in higher education by increasing the attractiveness of the Union higher education **and research** institutions, **as a complement to the Marie Curie-Skłodowska programme**, and supporting the Union external action, including its development objectives through the promotion of mobility and cooperation between EU and third country higher education institutions and targeted capacity building in third countries.

Or. fr

Amendment 411
Nora Berra, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Proposal for a regulation
Article 5 – point d – introductory part

Text proposed by the Commission

(d) To enhance the international dimension of education, training and youth notably in higher education by increasing the attractiveness of the Union higher education institutions and supporting the

Amendment

(d) To enhance the international dimension of education, training and youth notably in higher education by increasing the attractiveness of the Union higher education **and research** institutions (**as a**

Union external action, including its development objectives through the promotion of mobility and cooperation between EU and third country higher education institutions and targeted capacity building in third countries.

complement to the Marie Curie-Sklódowska programme) and supporting the Union external action, including its development objectives through the promotion of mobility and cooperation between EU and third country higher education institutions and targeted capacity building in third countries.

Or. fr

Amendment 412

Marie-Christine Vergiat, Lothar Bisky

Proposal for a regulation

Article 5 – point d – introductory part

Text proposed by the Commission

(d) To enhance the international dimension of education, training and youth notably in higher education by increasing the attractiveness of the Union higher education institutions and supporting the Union external action, including its development objectives through the promotion of mobility and cooperation between EU and third country higher education institutions and targeted capacity building in third countries.

Amendment

(d) To enhance the international dimension of education, training and youth notably in higher education by increasing the attractiveness of the Union higher education *and research* institutions *(as a complement to the Marie Curie-Sklódowska programme)* and supporting the Union external action, including its development objectives through the promotion of mobility and cooperation between EU and third country higher education institutions and targeted capacity building in third countries.

Or. fr

Amendment 413

Martin Kastler

Proposal for a regulation

Article 5 – point d a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(da) In accordance with the general aims,

in the area of general and vocational education the Programme shall seek to support organisations which have made it their task to promote cross-border exchanges of older people, support their contribution to active civil society and, together with local, regional and national authorities, realise the concept of a Europe geared to the needs of all generations in cities and municipalities which share this aim.

It shall clear the way for the local and regional levels to be involved more effectively in the tangible, person-centred implementation of the European Innovation Partnership for Active, Healthy Ageing and for the practical development of the concept of a Europe geared to the needs of all generations as part of the Europe 2020 Strategy.

Or. de

Amendment 414

François Alfonsi, Catherine Grèze

Proposal for a regulation

Article 5 – point e – introductory part

Text proposed by the Commission

(e) To improve the teaching and learning of languages and *promote* linguistic diversity;

Amendment

(e) To improve the teaching and learning of languages, *including co-official, regional and minority languages, with a view to promoting* linguistic diversity;

Or. fr

Amendment 415

Nils Torvalds

Proposal for a regulation

Article 5 – point e – introductory part

Text proposed by the Commission

(e) To improve the teaching and learning of languages and promote linguistic diversity;

Amendment

(e) To improve the teaching and learning of languages and **to** promote linguistic diversity, ***including regional, minority and migrant languages***;

Or. en

Amendment 416

Zoltán Bagó, László Tőkés

Proposal for a regulation

Article 5 – point e – introductory part

Text proposed by the Commission

(e) To improve the teaching and learning of languages and promote linguistic diversity;

Amendment

(e) To improve the teaching and learning of languages, ***including traditional minority and sign languages***, and promote linguistic diversity;

Or. en

Amendment 417

Emma McClarkin

Proposal for a regulation

Article 5 – point f – introductory part

Text proposed by the Commission

(f) To promote excellence in teaching and research activities in ***European integration through the Jean Monnet activities worldwide as referred to in Article 10.***

Amendment

(f) To promote excellence in teaching and research activities in ***the Union.***

Or. en

Amendment 418

Emma McClarkin

Proposal for a regulation
Article 5 – point f – indent 1

Text proposed by the Commission

Amendment

– Related indicator: Number of students receiving training through Jean Monnet activities

deleted

Or. en

Amendment 419
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 5 – point f a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(fa) To promote cooperation among different sectors involved in education, training, youth and sport;

Or. en

Justification

The amendment wishes to increase the room for cooperation among the different sectors (e.g. projects involving formal and non formal education) and instruct the commission to make sure such opportunities are present throughout the programme

Amendment 420
Santiago Fisas Aixela, Seán Kelly

Proposal for a regulation
Article 5 – point f a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(fa) To increase access to grassroots sport by supporting non-profit organisations providing sporting activities and those organising non-commercial sporting

events.

Or. es

Amendment 421

Doris Pack

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - title and introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 5a

Sectors and brand names

In the field of education and training, the programme shall support both sectoral and horizontal activities in the following sectors associated with specific brand names:

Or. en

Amendment 422

Marco Scurria

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) – title (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 5a

Sectors and brand names

Or. en

Justification

This amendment adds Erasmus Mundus for the importance of the international cooperation in higher education

Amendment 423
Marco Scurria

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

In the field of education and training, the programme shall be divided into the following sectors associated with specific brand names:

Or. en

Justification

This amendment adds Erasmus Mundus for the importance of the international cooperation in higher education

Amendment 424
Marco Scurria

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) – – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) "Erasmus Mundus" for international cooperation in higher education;

Or. en

Justification

This amendment adds Erasmus Mundus for the importance of the international cooperation in higher education

Amendment 425
Morten Løkkegaard, Hannu Takkula, Marietje Schaake

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - title (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 5a

***Specific objectives in the field of
education and training***

Or. en

Amendment 426

Morten Løkkegaard, Hannu Takkula, Marietje Schaake

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - paragraph 1 (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

***1. In the field of education and training,
the programme shall include the
following sectors associated with specific
brand names:***

Or. en

Amendment 427

Morten Løkkegaard, Hannu Takkula, Marietje Schaake

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - paragraph 1 (new) - point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) "Comenius" for school education;

Or. en

Amendment 428

Morten Løkkegaard, Marietje Schaake, Hannu Takkula

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - paragraph 1 (new) - point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) "Erasmus" for higher education;

Or. en

Amendment 429

Morten Løkkegaard, Marietje Schaake, Hannu Takkula

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - paragraph 1 - point a b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ab) "Leonardo da Vinci" for vocational education and training (hereinafter "VET");

Or. en

Amendment 430

Morten Løkkegaard, Marietje Schaake, Hannu Takkula

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - paragraph 1 (new) - point a c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ac) "Grundtvig" for adult learning;

Or. en

Amendment 431

Morten Løkkegaard, Marietje Schaake, Hannu Takkula

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - paragraph 1 a (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. In the field of education and training,

the objectives of the programme set out in Articles 4 and 5 shall read as follows:

Or. en

Amendment 432

Morten Løkkegaard, Marietje Schaake, Hannu Takkula

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - paragraph 1 a (new) - point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) in the field of Comenius (school education), the programme shall aim to improve the quality of school education, in particular motivate pupils to learn and to acquire learning-to-learn skills and improve pedagogical approaches and school management through increased learning mobility of educational staff, enhanced partnerships between schools and support to networking and exchange of best practices;

Or. en

Amendment 433

Morten Løkkegaard, Marietje Schaake, Hannu Takkula

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - paragraph 1 a (new) - point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) in the field of Erasmus (higher education), the programme shall aim to strengthen the European Higher Education Area, in particular reinforce the contribution of higher education to the process of innovation and develop cooperation with third countries institutions through increased student and staff learning mobility between

participating countries and to or from third countries and improved cooperation between higher education institutions and enterprises;

Or. en

Amendment 434

Morten Løkkegaard, Marietje Schaake, Hannu Takkula, Nadja Hirsch

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - paragraph 1 a (new) - point a b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ab) in the field of Leonardo da Vinci (VET), the programme shall aim to support young people's employability and reinforce the contribution of VET to the process of innovation through increased learning mobility of VET students and staff, increased cooperation with third countries institutions, improved cooperation between organisations providing learning opportunities, enterprises, social partners and other relevant entities as well as the transparency, comparability and recognition of vocational education qualifications and competences;

Or. en

Amendment 435

Morten Løkkegaard, Marietje Schaake, Hannu Takkula

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - paragraph 1 a (new) - point a c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ac) in the field of Grundtvig (adult learning), the programme shall aim to improve pedagogical approaches and the

management of adult education organisations, in particular promote flexible learning pathways and active ageing through increased learning mobility of adult learning staff and enhanced cooperation between organisations involved in adult learning, with a particular focus on learning needs of disadvantaged groups, including people with disabilities, early school leavers, low-qualified adults and older adults.

Or. en

Amendment 436
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - title (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 5a

***Specific objectives in the field of
education and training***

Or. en

Amendment 437
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

***In addition to the objectives of the
programme set out in Articles 4 and 5, the
programme shall pursue the following
specific objectives in the field of education
and training:***

Or. en

Amendment 438
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - point 1 (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1. In the field of Comenius (school education), the programme shall aim to:

Or. en

Amendment 439
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - point 1 (new) - point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) promote equity, social cohesion and active citizenship among pupils;

Or. en

Amendment 440
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - point 1 (new) - point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) enhance and increase partnerships between schools, pupils organisations and teachers associations;

Or. en

Amendment 441
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - point 1 a (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. In the field of Erasmus (higher education), the programme shall aim to:

Or. en

Amendment 442
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - point 1 a (new) - point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) improve and periodically monitor access to learning mobility abroad for students from disadvantaged backgrounds;

Or. en

Amendment 443
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - point 1 a (new) - point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) improve and increase cooperation between higher education institutions and enterprises and local communities.

Or. en

Amendment 444
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - point 1 b (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1b. In the field of Leonardo da Vinci (VET), the programme shall aim to:

Or. en

Amendment 445
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - point 1 b (new) - point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) promote quality traineeships and apprenticeships.

Or. en

Amendment 446
Chrysoula Paliadeli

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) – title (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 5a
Specific objectives in the field of education and training

Or. en

Amendment 447
Chrysoula Paliadeli

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

In addition to the objectives of the programme set out in Articles 4 and 5, the programme shall pursue the following specific objectives in the field of education and training:

Or. en

Amendment 448

Chrysoula Paliadeli

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - point 1 (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1. in the field of Erasmus (higher education), the programme shall aim to:

Or. en

Amendment 449

Chrysoula Paliadeli

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - point 1 (new) - point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) improve and increase cooperation between higher education and research institutions;

Or. en

Amendment 450
Chrysoula Paliadeli

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - point 1 a (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. in the field of Grundtvig (adult learning), the programme shall aim to:

Or. en

Amendment 451
Chrysoula Paliadeli

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - point 1 a (new) - point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) encourage higher education institutions to include in their programmes curricula addressed to older adults;

Or. en

Amendment 452
Marco Scurria

Proposal for a regulation

Article 5 b (new) - title (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 5b

Specific objectives in the field of education and training

Or. en

Amendment 453
Marco Scurria

Proposal for a regulation
Article 5 b (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

In addition to the objectives of the programme set out in Articles 4 and 5, the programme shall pursue the following specific objectives in the field of education and training:

Or. en

Amendment 454
Marco Scurria

Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1. in the field of Erasmus Mundus (international cooperation in higher education), the programme shall aim to:

Or. en

Amendment 455
Marco Scurria

Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 (new) – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) strengthen excellence and quality both within the European Higher Education Area and in its attractiveness in a global context;

Or. en

Amendment 456
Marco Scurria

Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 (new) – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) promote the quality of joint degree programmes among higher education institutions of participating countries, as well as among higher education institutions of participating countries and those of third countries;

Or. en

Amendment 457
Marco Scurria

Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 (new) – point a b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ab) improve and increase student and staff mobility to and from third countries;

Or. en

Amendment 458
Marco Scurria

Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 (new) – point a c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ac) increase transparency and recognition of joint higher education qualifications awarded in the European Higher Education Area.

Amendment 459
Ivo Belet

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - title (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 5a
***Specific objectives in the field of
education and training***

Or. en

Amendment 460
Ivo Belet

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

***In addition to the objectives of the
programme set out in Articles 4 and 5, the
programme shall pursue the following
specific objectives in the field of education
and training:***

Or. en

Amendment 461
Ivo Belet

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - point 1 (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

***1. in the field of Leonardo da Vinci
(VET), the programme shall aim to:***

Amendment 462
Ivo Belet

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) – point 1 (new) – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

***(a) improve and increase the mobility of
VET students, including young
unemployed jobseekers at the beginning
of their career and staff;***

Or. en

Justification

Builds further on AM 87 of the rapporteur: Young jobseekers at the beginning of their career, who or following courses to adapt to the labour market, will also fall under Leonardo da Vinci with this amendment.

Amendment 463
Martin Kastler

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - title (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 5a
***Specific objectives in the field of
education and training***

Or. en

Amendment 464
Martin Kastler

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

In addition to the objectives of the programme set out in Articles 4 and 5, the programme shall pursue the following specific objectives in the field of education and training:

Or. en

Amendment 465

Martin Kastler

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) – point 1 (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1. The "Adult Education" sub-programme shall pursue the following specific objectives in the area of adult learning:

Or. en

Amendment 466

Martin Kastler

Proposal for a regulation

Article 5 a (new) – point 1 (new) - point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) to strengthen European participation among adult learners, including seniors, particularly through mobility projects between Member States;

Or. en

Amendment 467
Martin Kastler

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) – point 1 (new) - point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) to promote the continuous acquisition of knowledge and participation in learning among adults, particularly the low-skilled and the low-qualified, by developing a culture of lifelong learning;

Or. en

Amendment 468
Martin Kastler

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) – point 1 (new) - point a b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ab) to promote the work-life-learn balance;

Or. en

Amendment 469
Martin Kastler

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) – point 1 (new) - point a c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ac) to promote the development of effective lifelong guidance systems;

Or. en

Amendment 470
Martin Kastler

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) – point 1 (new) - point a d (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

***(ad) to promote validation of non-formal
and informal learning;***

Or. en

Amendment 471
Martin Kastler

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) – point 1 (new) - point a e (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

***(ae) to promote active, autonomous and
healthy ageing;***

Or. en

Amendment 472
Martin Kastler

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) – point 1 (new) - point a f (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

***(af) to look for innovative solutions and
subprogrammes which promote
throughout Europe a culture for active
ageing and solidarity and dialogue
between generations and across borders.***

Or. en

Amendment 473
Heinz K. Becker

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - title (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 5a

***Specific objectives in the field of
education and training***

Or. en

Amendment 474
Heinz K. Becker

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

***In addition to the objectives of the
programme set out in Articles 4 and 5, the
programme shall pursue the following
specific objectives in the field of education
and training:***

Or. en

Amendment 475
Heinz K. Becker

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - point 1 (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

***1. in the field of Grundtvig (adult
learning), the programme shall aim to:***

Or. en

Amendment 476
Heinz K. Becker

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - point 1 (new) - point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) improve adult literacy, including digital literacy, and adult numeracy;

Or. en

Amendment 477
Heinz K. Becker

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - point 1 (new) - point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) promote active ageing and enhance learning opportunities for older adults;

Or. en

Amendment 478
Heinz K. Becker

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - point 1 (new) - point a b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ab) guide older adults from active work life into retirement and ensure all benefits from active ageing through informal learning beyond the retirement age;

Or. en

Amendment 479
Heinz K. Becker

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - point 1 (new) - point a c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ac) address the learning needs of disadvantaged groups, including people with disabilities, early school leavers, low-qualified adults and older adults;

Or. en

Amendment 480
Heinz K. Becker

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - point 1 (new) - point a d (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ad) improve and increase the mobility of adult learning staff;

Or. en

Amendment 481
Heinz K. Becker

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - point 1 (new) - point a e (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ae) improve the quality and increase the volume of cooperation between organisations involved in adult learning throughout Europe;

Or. en

Amendment 482
Heinz K. Becker

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - point 1 (new) - point a f (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(af) promote flexible learning pathways, including broader access to higher education for those lacking mainstream qualifications;

Or. en

Amendment 483
Heinz K. Becker

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - point 1 (new) - point a g (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ag) improve pedagogical approaches and the management of adult education organisations.

Or. en

Amendment 484
Zoltán Bagó, László Tőkés

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - title (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 5a

Specific objectives in the field of education and training

Or. en

Amendment 485
Zoltán Bagó, László Tőkés

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - paragraph 1 (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1. In the field of Grundtvig (adult learning), the programme shall aim to:

Or. en

Amendment 486
Zoltán Bagó, László Tőkés

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) - paragraph 1 (new) - point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) address the learning needs of disadvantaged groups, including traditional national and ethnic minorities, people with disabilities, early school leavers, low qualified adults and older adults.

Or. en

Amendment 487
Olga Sehnalová

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) – title (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 5a

Specific objectives in the field of education and training

Or. en

Amendment 488
Olga Sehnalová

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

In addition to the objectives of the programme set out in Articles 4 and 5, the programme shall pursue the following specific objectives in the field of education and training:

Or. en

Amendment 489
Olga Sehnalová

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) – point 1 (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1. In the field of Comenius (school education), the programme shall aim to:

Or. en

Amendment 490
Olga Sehnalová

Proposal for a regulation
Article 5 a (new) – point 1 (new) – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) To enhance and increase partnerships between schools, including cooperation through partnerships between educational establishments in the European Union and in third countries.

Amendment 491
Juan Fernando López Aguilar

Proposal for a regulation
Article 6 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) Learning mobility of individuals,

(a) Learning mobility of ***all*** individuals, ***on equal terms and regardless of their place of origin.***

Or. es

Justification

Los estudiantes residentes en las RUP ven dificultadas sus posibilidades de movilidad debido a la distancia que los separa del continente. Por ello, y en base al artículo 349 TFUE, sería necesario establecer medidas de fomento de la movilidad, para que estas acciones sean accesibles en igualdad de condiciones para todos los jóvenes independientemente del lugar en el que habiten. Esta medida concreta así las recomendaciones del Informe Solbes sobre Las Regiones Ultraperiféricas Europeas en el Mercado Único: La proyección de la UE en el mundo, presentado al Comisario Barnier el 12 de octubre de 2011, según el cual es fundamental "completar la financiación del programa Erasmus de tal modo que se asuman los costes adicionales que conlleva el desplazamiento de los estudiantes entre su RUP de origen y la capital de su Estado miembro y, para los estudiantes de los otros Estados miembros, entre la capital del Estado miembro concernido y la RUP".

Amendment 492
Lorenzo Fontana

Proposal for a regulation
Article 6 – paragraph 1 – point b

Text proposed by the Commission

Amendment

(b) Cooperation for innovation and good practices,

(b) Cooperation for innovation and ***the exchange of*** good practices

Or. it

Amendment 493

Morten Løkkegaard, Marietje Schaake, Hannu Takkula

Proposal for a regulation

Article 6 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 6a

The actions defined in Article 6 (1) shall cover either cross sectoral projects bringing the various education and training sectors together or sector oriented projects addressing one of the sectors associated with the specific brand names.

Or. en

Amendment 494

Marco Scurria

Proposal for a regulation

Article 7 – paragraph 1 a (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. In the field of Erasmus (higher education), learning mobility of individuals between the participating countries shall support:

Or. en

Amendment 495

Marco Scurria

Proposal for a regulation

Article 7 – paragraph 1 a (new) – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) mobility of higher education students in the form of studying at a partner

institution, assistantships or traineeships abroad. This may include also other mobility related activities such as Intensive Programmes ("Summer Schools") or voluntary dissemination of information in schools by individual learners ("Europe Meets School"). Degree mobility at Masters level shall be supported through the student loan guarantee facility referred to in Article 14(3);

Or. en

Amendment 496
Marco Scurria

Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 1 a (new) - point a b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ab) mobility of students and staff to and from third countries, including mobility organised on the basis of joint, double or multiple degrees of high quality or joint calls (Erasmus Mundus).

Or. en

Amendment 497
Morten Løkkegaard, Hannu Takkula, Marietje Schaake

Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) *transnational* mobility of higher education *and vocational training* students *as well as of young people involved in non-formal activities between the participating countries as referred in Article 18. This mobility may take the*

(a) mobility of higher education students *in* the form of studying at a partner institution *or* traineeships abroad *between the* participating *countries as referred to in Article 18*. Degree mobility at Masters level shall be supported through the student

form of studying at a partner institution, traineeships abroad *or* participating *in youth activities, notably volunteering*. Degree mobility at Masters level shall be supported through the student loan guarantee facility as referred to in Article 14 (3).

loan guarantee facility as referred to in Article 14 (3).

Or. en

Amendment 498

Marie-Christine Vergiat, Lothar Bisky

Proposal for a regulation

Article 7 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

(a) *transnational* mobility of higher education *and vocational training students as well as of young people involved in non-formal activities between the participating countries as referred in Article 18. This mobility may take the form of studying at a partner institution, traineeships abroad or participating in youth activities, notably volunteering. Degree mobility at Masters level shall be supported through the student loan guarantee facility as referred to in Article 14 (3).*

Amendment

(a) mobility of higher education students, *including those at Master's or PhD level*, in the form of studying at a partner institution, *or as working as an assistant or trainee abroad Grants should also be offered to students wishing to take a Master's degree in another country participating in the programme;*

Or. fr

Amendment 499

Emma McClarkin

Proposal for a regulation

Article 7 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

(a) transnational mobility of higher education and vocational training students

Amendment

(a) transnational mobility of higher education and vocational training students

as well as of young people involved in non-formal activities between the participating countries as referred in Article 18. This mobility may take the form of studying at a partner institution, traineeships abroad or participating in youth activities, notably volunteering.

Degree mobility at Masters level shall be supported through the student loan guarantee facility as referred to in Article 14 (3).

as well as of young people involved in non-formal activities between the participating countries as referred in Article 18. This mobility may take the form of studying at a partner institution, traineeships abroad or participating in youth activities, notably volunteering.

Or. en

Amendment 500 **Isabelle Thomas**

Proposal for a regulation **Article 7 – paragraph 1 – point a**

Text proposed by the Commission

(a) transnational mobility of higher education and vocational training students as well as of young people involved in non-formal activities between the participating countries as referred in Article 18. This mobility may take the form of studying at a partner institution, traineeships abroad or participating in youth activities, notably volunteering.
Degree mobility at Masters level shall be supported through the student loan guarantee facility as referred to in Article 14 (3).

Amendment

(a) transnational mobility of higher education and vocational training students as well as of young people involved in non-formal activities between the participating countries as referred in Article 18. This mobility may take the form of studying at a partner institution, traineeships abroad or participating in youth activities, notably volunteering.

Or. fr

Justification

Introducing loan guarantees is not a useful response to mobility needs. There is a significant risk that it would result in young working Europeans being burdened with debt, which would be particularly damaging in a time of recession. That risk would be all the greater for the least well-off who would find themselves de facto excluded from this opportunity for mobility. It would be better to allocate the monies in question to the financing of mobility grants.

Amendment 501
Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

(a) transnational mobility of higher education and vocational training students as well as of young people involved in non-formal activities between the participating countries as referred in Article 18. This mobility may take the form of studying at a partner institution, traineeships abroad or participating in youth activities, notably volunteering. Degree mobility at *Masters* level shall be supported through the student loan guarantee facility as referred to in Article 14 (3).

Amendment

(a) transnational mobility of higher education and vocational training students, ***including those at PhD level***, as well as of young people ***and jobseekers*** involved in non-formal activities between the participating countries as referred in Article 18. This mobility may take the form of studying at a partner institution, traineeships abroad or participating in youth activities, notably volunteering. Degree mobility at *Master's* level shall be supported, ***particularly as an experimental measure***, through the student loan guarantee facility as referred to in Article 14 (3). ***This project is in no way intended to replace grant schemes.***

Or. fr

Amendment 502
Isabelle Thomas

Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

(a) transnational mobility of higher education and vocational training students ***as well as*** of young people involved in non-formal activities between the participating countries as referred in Article 18. This mobility may take the form of studying at a partner institution, traineeships abroad or participating in youth activities, notably volunteering.

Amendment

(a) transnational mobility of higher education and vocational training ***students, of jobseekers registered in a training programme and*** of young people involved in non-formal activities between the participating countries as referred in Article 18. This mobility may take the form of studying at a partner institution, traineeships abroad or participating in

Degree mobility at Masters level shall be supported through the student loan guarantee facility as referred to in Article 14 (3).

youth activities, notably volunteering.
Degree mobility at Masters level shall be supported through the student loan guarantee facility as referred to in Article 14 (3).

Or. fr

Amendment 503

Santiago Fisas Aixela, Seán Kelly, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Proposal for a regulation

Article 7 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

(a) transnational mobility of higher education and vocational training students as well as of young people involved in non-formal activities between the participating countries as referred in Article 18. This mobility may take the form of studying at a partner institution, traineeships abroad or participating in youth activities, notably volunteering. Degree mobility at Masters level shall be supported through the student loan guarantee facility as referred to in Article 14 (3).

Amendment

(a) transnational mobility of higher education and vocational training students as well as of young people involved in non-formal activities, ***young amateur athletes and coaches*** between the participating countries as referred in Article 18. This mobility may take the form of studying at a partner institution, traineeships abroad or participating in youth activities, notably volunteering. Degree mobility at Masters level shall be supported through the student loan guarantee facility as referred to in Article 14(3).

Or. es

Amendment 504

Nora Berra, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Proposal for a regulation

Article 7 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

(a) transnational mobility of higher education and vocational training students as well as of young people involved in non-formal activities between the

Amendment

(a) transnational mobility of higher education and vocational training students ***(including those at PhD level)*** as well as of young people involved in non-formal

participating countries as referred in Article 18. This mobility may take the form of studying at a partner institution, traineeships abroad or participating in youth activities, notably volunteering. Degree mobility at Masters level shall be supported through the student loan guarantee facility as referred to in Article 14 (3).

activities between the participating countries as referred in Article 18. This mobility may take the form of studying at a partner institution, traineeships abroad or participating in youth activities, notably volunteering. Degree mobility at Masters level shall be supported through the student loan guarantee facility as referred to in Article 14 (3).

Or. fr

Amendment 505
Emma McClarkin

Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 1 – point b

Text proposed by the Commission

(b) Transnational mobility of staff, within the participating countries as referred in Article 18. This mobility may take the form of teaching or taking part in professional development activities abroad.

Amendment

deleted

Or. en

Amendment 506
Morten Løkkegaard, Marietje Schaake, Hannu Takkula

Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 1 – point b

Text proposed by the Commission

(b) Transnational mobility of staff, within the participating countries as referred in Article 18. This mobility may take the form of teaching or taking part in professional development activities abroad.

Amendment

(b) mobility of staff involved in schools, higher education, VET and adult learning sectors, within the participating countries as referred in Article 18. This mobility may take the form of teaching or taking part in professional development activities abroad.

Amendment 507

Morten Løkkegaard, Nadja Hirsch, Marietje Schaake, Hannu Takkula

Proposal for a regulation

Article 7 – paragraph 1 – point b a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ba) Mobility of vocational education and training students and apprentice in the form of either studying at a partner institution or traineeships or apprenticeships abroad between the participating countries as referred to in Article 18.

Amendment 508

Emma McClarkin

Proposal for a regulation

Article 7 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

Amendment

2. This action will also support the transnational mobility of students, young people ***and staff*** to and from third countries as regards higher education including mobility organized on the basis of joint, double or multiple degrees of high quality or joint calls, as well as non-formal learning.

2. This action will also support the transnational mobility of students ***and*** young people to and from third countries as regards higher education including mobility organized on the basis of joint, double or multiple degrees of high quality or joint calls, as well as non-formal learning.

Amendment 509

Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. This action will also support the transnational mobility of students, **young people** and staff to and from third countries as regards higher education including mobility *organized* on the basis of joint, double or multiple degrees of high quality or joint calls, as well as non-formal learning.

Amendment

2. This action will also support the transnational mobility of students, **pupils – including those in vocational education and training – apprentices, adult learners** and staff to and from third countries – **particularly, under the European Neighbourhood Policy, Southern Mediterranean countries** – as regards higher education including mobility *organised* on the basis of joint, double or multiple degrees of high quality or joint calls, as well as non-formal learning.

Or. fr

Amendment 510
Isabelle Thomas, Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. This action will also support the transnational mobility of students, young people and staff to and from third countries as regards higher education including mobility *organized* on the basis of joint, double or multiple degrees of high quality or joint calls, as well as non-formal learning.

Amendment

2. This action will also support the transnational mobility of students, young people and staff to and from third countries as regards higher education **and vocational training and education**, including mobility *organised* on the basis of joint, double or multiple degrees of high quality or joint calls, as well as non-formal learning.

Or. fr

Justification

The joint programme aims to facilitate public mobility. The mobility of students, young people and staff in the field of vocational training both to and from third countries must be encouraged in parallel to mobility in the field of higher education.

Amendment 511
Wim van de Camp

Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. This action will also support the transnational mobility of students, young people and staff to and from third countries as regards higher education including mobility organized on the basis of joint, double or multiple degrees of high quality or joint calls, as well as non-formal learning.

Amendment

2. This action will also support the transnational mobility of students, young people and staff to and from third countries as regards higher **and vocational** education including mobility organized on the basis of joint, double or multiple degrees of high quality or joint calls, as well as non-formal learning.

Or. en

Amendment 512
Ria Oomen-Ruijten

Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. This action will also support the transnational mobility of students, young people and staff to and from third countries as regards higher education including mobility organized on the basis of joint, double or multiple degrees of high quality or joint calls, as well as non-formal learning.

Amendment

2. This action will also support the transnational mobility of students, young people and staff to and from third countries as regards higher **and vocational** education including mobility organized on the basis of joint, double or multiple degrees of high quality or joint calls, as well as non-formal learning.

Or. en

Amendment 513
Nora Berra, Pablo Zalba Bidegain, Eider Gardiazábal Rubial

Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. This action will also support the transnational mobility of students, young people and staff to and from third countries as regards higher education including mobility *organized* on the basis of joint, double or multiple degrees of high quality or joint calls, as well as non-formal learning.

Amendment

2. This action will also support the transnational mobility of students, young people and staff to and from third countries ***(particularly, under the European Neighbourhood Policy, Southern Mediterranean countries)*** as regards higher education including mobility *organised* on the basis of joint, double or multiple degrees of high quality or joint calls, as well as non-formal learning.

Or. fr

Amendment 514
Marie-Christine Vergiat, Lothar Bisky

Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 2 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

2a. This action will also support the mobility of vocational and technical education students and staff to and from third countries.

Or. fr

Justification

Fostering exchanges and enhanced cooperation with third countries under VET is one of the Bordeaux Communiqué's objectives. The Bruges Communiqué later stressed the importance of strengthening VET's international dimension since such schemes, as actors in the global market for education and training, must build relationships with partners abroad and make themselves more attractive to students from third countries.

Amendment 515
Ivo Belet

Proposal for a regulation

Article 7 – paragraph 2 a (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

2a. In the field of Leonardo da Vinci (VET), learning mobility of individuals between participating countries shall support:

Or. en

Justification

Builds further on AM 110 of the rapporteur: Young jobseekers at the beginning of their career, who or following courses to adapt to the labour market, will also fall under Leonardo da Vinci with this amendment.

Amendment 516

Ivo Belet

Proposal for a regulation

Article 7 – paragraph 2 a (new) - point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) mobility of students, including young unemployed jobseekers in the beginning of their career and apprentices in the form of either studying or following training at a partner institution or traineeship or apprenticeships abroad.

Or. en

Justification

Builds further on AM 110 of the rapporteur: Young jobseekers at the beginning of their career, who or following courses to adapt to the labour market, will also fall under Leonardo da Vinci with this amendment.

Amendment 517
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 2 a (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

2a. In the field of Leonardo da Vinci (VET), learning mobility of individuals between participating countries shall support:

Or. fr

Amendment 518
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 2 a (new) - point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) The mobility of students in vocational training, apprentices and jobseekers in the form of studying at a partner institution or carrying out traineeships or apprenticeships abroad;

Or. fr

Amendment 519
Morten Løkkegaard, Marietje Schaake, Hannu Takkula

Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 – introductory part

Text proposed by the Commission

Amendment

1. Cooperation for innovation and good practices ***action shall support:***

1. Cooperation for innovation and good practices ***shall apply to Comenius, Erasmus, Leonardo da Vinci and Grundvig either in a cross sectoral perspective or within a given sector and***

will take the form of:

Or. en

Amendment 520

Morten Løkkegaard, Marietje Schaake, Hannu Takkula

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

(a) ***transnational*** strategic partnerships between organisations involved in education, training and/or ***youth activities or other relevant sectors*** developing and implementing joint initiatives and promoting exchanges of experience ***and know-how***;

Amendment

(a) strategic partnerships between organisations ***and/or institutions*** involved in education ***and*** training and/or ***other relevant stakeholders, including social partners, aimed at*** developing and implementing joint initiatives and promoting ***peer learning and*** exchanges of experience; ***strategic partnerships for schools may include class and individual exchanges aimed at reinforcing linguistic skills and intercultural awareness and can include joint learning projects for pupils and their teachers***;

Or. en

Amendment 521

Marie-Christine Vergiat, Lothar Bisky

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

(a) ***transnational*** strategic partnerships between organisations involved in education, training ***and/or youth activities or other relevant sectors*** developing and implementing joint initiatives and promoting exchanges of experience and know-how;

Amendment

(a) strategic partnerships between organisations involved in education ***and*** training ***or other stakeholders, particularly partnerships between local and regional authorities and the social partners and civil society actors providing vocational education and training*** developing and implementing joint initiatives and

promoting exchanges of experience and know-how;

Or. fr

Amendment 522

Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

(a) **transnational** strategic partnerships between organisations involved in education, training **and/or youth activities or other relevant sectors** developing and implementing joint initiatives and promoting exchanges of experience and know-how;

Amendment

(a) strategic partnerships between organisations involved in education **and** training **or other relevant stakeholders, including civil society organizations and social partners**, developing and implementing joint initiatives and promoting exchanges of experience and know-how. ***In this framework, particular attention has to be devoted to actions and projects promoting cooperation among different educational sectors, youth and sport;***

Or. en

Amendment 523

Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

(a) transnational strategic partnerships between organisations involved in education, training and/or youth activities or other relevant sectors **developing and implementing** joint initiatives and **promoting exchanges of experience and know-how;**

Amendment

(a) transnational strategic partnerships between organisations **and/or institutions** involved in education, training and/or youth activities or other relevant sectors **with a view to developing and implementing** joint initiatives and **promoting peer learning and exchanges of experience;**

Amendment 524
Marco Scurria

Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

(a) transnational strategic partnerships between organisations involved in education, training and/or youth activities or other relevant sectors developing and implementing joint initiatives and promoting exchanges of experience and know-how;

Amendment

(a) transnational strategic partnerships between **public and private authorities and** organisations **responsible for or** involved in education, training and/or youth activities or other relevant sectors developing and implementing joint initiatives and promoting exchanges of experience and know-how;

Or. en

Justification

Public authorities, and in particular local governments, design and co-ordinate comprehensive local development plans that set out the priorities for action in many policy areas, including education and training. In particular, they bring together schools, universities, research centres and businesses.

Amendment 525
Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 – point b – introductory part

Text proposed by the Commission

(b) transnational partnerships between **enterprises** and education institutions in the form of:

Amendment

(b) transnational partnerships between **the world of work** and education **and training** institutions in the form of:

Or. fr

Amendment 526
Zoltán Bagó, László Tőkés

Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 – point b – introductory part

Text proposed by the Commission

(b) **transnational** partnerships between enterprises and education institutions in the form of:

Amendment

(b) partnerships between enterprises and education institutions in the form of ***Knowledge Alliances between, in particular, higher education institutions and enterprises promoting creativity, innovation, experience based education and entrepreneurship by offering relevant learning opportunities, including developing new curricula;***

Or. en

Amendment 527
Marco Scurria

Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 – point b – introductory part

Text proposed by the Commission

(b) transnational partnerships between enterprises **and** education institutions in the form of:

Amendment

(b) transnational partnerships between enterprises, education institutions **and public authorities, including local governments**, in the form of:

Or. en

Justification

This amendment is due to the fact that in many Member States the level of intervention on education is not just a competence of the national government but it is made also at regional and local level.

Amendment 528
Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 1 – point b – indent 1

Text proposed by the Commission

– Knowledge Alliances between higher education institutions and **enterprises** promoting creativity, innovation and entrepreneurship by offering relevant learning opportunities, including developing new curricula;

Amendment

– Knowledge Alliances between ***in particular*** higher education institutions and ***the world of work*** promoting creativity, innovation and entrepreneurship by offering relevant learning opportunities, including developing new curricula;

Or. fr

Amendment 529

Wim van de Camp

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 1 – point b – indent 1

Text proposed by the Commission

– Knowledge Alliances between higher education institutions and enterprises promoting creativity, innovation and entrepreneurship by offering relevant learning opportunities, including developing new curricula;

Amendment

– Knowledge Alliances between ***in particular*** higher education institutions and enterprises promoting creativity, innovation and entrepreneurship by offering relevant learning opportunities, including developing new curricula;

Or. en

Amendment 530

Ria Oomen-Ruijten

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 1 – point b – indent 1

Text proposed by the Commission

– Knowledge Alliances between higher education institutions and enterprises promoting creativity, innovation and entrepreneurship by offering relevant

Amendment

– Knowledge Alliances between ***in particular*** higher education institutions and enterprises promoting creativity, innovation and entrepreneurship by

learning opportunities, including
developing new curricula;

offering relevant learning opportunities,
including developing new curricula;

Or. en

Amendment 531
Emma McClarkin

Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 – point b – indent 2

Text proposed by the Commission

– Sector Skills Alliances between education and training providers and **enterprises** promoting employability, creating new sector-specific curricula, developing innovative ways of vocational teaching and training and putting the Union **wide** recognition tools **in** practice.

Amendment

– Sector Skills Alliances between education and training providers and **the world of work aimed at** promoting employability, creating new sector-specific **or cross-sectoral** curricula, developing innovative ways of vocational teaching and training and putting the Union **transparency and** recognition tools **into** practice. **These should operate respecting Member State domestic policy arrangements.**

Or. en

Amendment 532
Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 – point b – indent 2

Text proposed by the Commission

Sector Skills Alliances between education and training providers and **enterprises** promoting employability, creating new sector-specific curricula, developing innovative ways of vocational teaching and training and putting the Union wide recognition tools **in** practice.

Amendment

Sector Skills Alliances between education and training providers and **the world of work** promoting employability, **contributing to** creating new sector-specific **or cross-sectoral** curricula, developing innovative ways of vocational teaching and training and putting the Union-wide recognition tools **into** practice.

Amendment 533
Wim van de Camp

Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 – point b – indent 2

Text proposed by the Commission

– Sector Skills Alliances between education and training providers and enterprises promoting employability, creating new sector-specific curricula, developing innovative ways of **vocational** teaching and training and putting the Union wide recognition tools in practice.

Amendment

– Sector Skills Alliances between education and training providers and enterprises promoting employability, creating new sector-specific curricula, developing innovative ways of teaching and training and putting the Union wide recognition tools in practice.

Or. en

Amendment 534
Ria Oomen-Ruijten

Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 – point b – indent 2

Text proposed by the Commission

– Sector Skills Alliances between education and training providers and enterprises promoting employability, creating new sector-specific curricula, developing innovative ways of **vocational** teaching and training and putting the Union wide recognition tools in practice.

Amendment

– Sector Skills Alliances between education and training providers and enterprises promoting employability, creating new sector-specific curricula, developing innovative ways of teaching and training and putting the Union wide recognition tools in practice.

Or. en

Amendment 535
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 – point b a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ba) partnerships set up under the aegis of European Groupings of Territorial Cooperation (EGTC), to which particular attention shall be paid.

Or. fr

Amendment 536
Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 – point b a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ba) partnerships between regional and local authorities responsible for any aspect of education with a view to fostering inter-regional cooperation, including cross-border regional cooperation ('Regio partnerships');

Or. fr

Amendment 537
Olga Sehnalová

Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 – point c

Text proposed by the Commission

Amendment

(c) IT support platforms, including e-Twinning, covering educational sectors and youth allowing peer learning, virtual mobility and exchanges of best practices and opening access for participants from neighbourhood countries.

(c) IT support platforms, including ***in particular*** eTwinning, covering ***all*** educational sectors and allowing peer learning, virtual mobility and exchanges of best practices and opening access for participants from neighbourhood countries.
These instruments cannot of course

replace learning mobility, which forms the basis for the programme.

Or. cs

Amendment 538

Morten Løkkegaard, Marietje Schaake, Hannu Takkula

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 1 – point c

Text proposed by the Commission

(c) IT support platforms, including e-Twinning, covering educational sectors and **youth** allowing peer learning, virtual mobility and exchanges of best practices and opening access for participants from neighbourhood countries.

Amendment

(c) IT support platforms, including e-Twinning, covering **all** educational **and training** sectors and allowing peer learning, virtual mobility and exchanges of best practices and opening access for participants from neighbourhood countries.

Or. en

Amendment 539

Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 1 – point c

Text proposed by the Commission

(c) IT support platforms, including e-Twinning, covering **educational** sectors **and youth** allowing peer learning, virtual mobility and exchanges of best practices and opening access for participants from neighbourhood countries.

Amendment

(c) IT support platforms, including e-Twinning, covering **the education and training** sectors and allowing peer learning, virtual mobility and exchanges of best practices, and opening access for participants from neighbourhood countries.

Or. fr

Amendment 540

Zoltán Bagó

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 1 a (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. In the field of Comenius (school education), the actions described in paragraph 1 shall include inter alia:

Or. en

Amendment 541

Zoltán Bagó

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 1 a (new) - point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) partnerships between schools, with a view to developing joint learning projects for pupils and their teachers ("Comenius school partnerships");

Or. en

Amendment 542

Zoltán Bagó

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 1 a (new) - point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) multilateral projects developing and disseminating educational best practices, including new teaching methods or materials; and multilateral projects developing, promoting and disseminating new teacher training courses or course content.

Or. en

Amendment 543
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 a (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. In the field of Comenius (school education), the actions described in paragraph 1 shall include inter alia:

Or. en

Justification

The aim of the amendment is to support specific actions exchanging best practices not only related to teaching and their training but also to the ones aiming to contribute at the objective of promoting equity, social cohesion and active citizenship among pupils.

Amendment 544
Katarína Neved'alová

Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 a (new) - point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) multilateral projects developing, promoting and disseminating best practices to enhance equity, social cohesion and active citizenship.

Or. en

Justification

The aim of the amendment is to support specific actions exchanging best practices not only related to teaching and their training but also to the ones aiming to contribute at the objective of promoting equity, social cohesion and active citizenship among pupils.

Amendment 545
Olga Sehnalová

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 1 a (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. In the field of Comenius (school education), the actions described in paragraph 1 shall include inter alia:

Or. en

Amendment 546
Olga Sehnalová

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 1 a (new) – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) mobility of pupils in the context of the partnerships described in points (a) and (ba) of paragraph 1 and point (a) of this paragraph, including long-term mobility for a period of up to one year ;

Or. cs

Amendment 547
Malika Benarab-Attou

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

Amendment

2. This action shall also support development, capacity building, regional integration, knowledge exchanges and modernisation processes through partnerships between Union and third countries' higher education institutions as well as in the youth sector, notably for peer

2. This action shall also support development, capacity building, regional integration, knowledge exchanges and modernisation processes through partnerships between Union and third countries' higher education ***and training*** institutions as well as in the youth sector,

learning and joint educational projects, promoting regional cooperation, in particular with neighbourhood countries.

notably for peer learning and joint educational projects, promoting regional cooperation, in particular with neighbourhood countries, ***including the Southern Mediterranean countries.***

Or. fr

Amendment 548

Marie-Christine Vergiat, Lothar Bisky

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. This action shall also support development, capacity building, regional integration, knowledge exchanges and modernisation processes through partnerships between Union and third countries' higher education institutions as well as in the youth sector, notably for peer learning and joint educational projects, promoting regional cooperation, in particular with neighbourhood countries.

Amendment

2. This action shall also support development, capacity building, regional integration, knowledge exchanges and modernisation processes through partnerships between Union and third countries' higher education institutions as well as in the youth sector, notably for peer learning and joint educational projects, promoting regional cooperation, in particular with neighbourhood countries, ***and shall help improve in qualitative and quantitative terms the vocational training placement opportunities available to young people.***

Or. fr

Amendment 549

Nora Berra, Pablo Zalba Bidegain, Eider Gardiazábal Rubial

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. This action shall also support development, capacity building, regional integration, knowledge exchanges and

Amendment

2. This action shall also support development, capacity building, regional integration, knowledge exchanges and

modernisation processes through partnerships between Union and third countries' higher education institutions as well as in the youth sector, notably for peer learning and joint educational projects, promoting regional cooperation, in particular with neighbourhood countries.

modernisation processes through partnerships between Union and third countries' higher education institutions as well as in the youth sector, notably for peer learning and joint educational projects, promoting regional cooperation, in particular with neighbourhood countries **(including the Southern Mediterranean countries)**.

Or. fr

Amendment 550
Wim van de Camp

Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. This action shall also support development, capacity building, regional integration, knowledge exchanges and modernisation processes through partnerships between Union and third countries' higher education institutions as well as in the youth sector, notably for peer learning and joint educational projects, promoting regional cooperation, in particular with neighbourhood countries.

Amendment

2. This action shall also support development, capacity building, regional integration, knowledge exchanges and modernisation processes through partnerships between Union and third countries' higher **and vocational** education institutions as well as in the youth sector, notably for peer learning and joint educational projects, promoting regional cooperation, in particular with neighbourhood countries.

Or. en

Amendment 551
Ria Oomen-Ruijten

Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. This action shall also support development, capacity building, regional integration, knowledge exchanges and

Amendment

2. This action shall also support development, capacity building, regional integration, knowledge exchanges and

modernisation processes through partnerships between Union and third countries' higher education institutions as well as in the youth sector, notably for peer learning and joint educational projects, promoting regional cooperation, in particular with neighbourhood countries.

modernisation processes through partnerships between Union and third countries' higher **and vocational** education institutions as well as in the youth sector, notably for peer learning and joint educational projects, promoting regional cooperation, in particular with neighbourhood countries.

Or. en

Amendment 552

Marco Scurria

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 2 a (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

2a. In the field of Erasmus (higher education), the actions described in paragraph 1 shall include inter alia:

Or. en

Amendment 553

Marco Scurria

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 2 a (new) – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) Erasmus intensive programmes ("Erasmus summer schools") in the context of the partnerships described in points (a), (b) and (ba) of paragraph 1, not least as a means of helping students to find jobs and businesses to find suitable employees.

Or. it

Amendment 554
Zoltán Bagó

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 1 b (new) - introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1b. In the field of Leonardo da Vinci (VET), the actions described in paragraph 1 shall include inter alia:

Or. en

Amendment 555
Zoltán Bagó

Proposal for a regulation

Article 8 – paragraph 1 b (new) - point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) partnerships between schools, with a view to developing joint learning projects for pupils and their teachers ("Leonardo school partnerships").

Or. en